



مدیریت چاپ



شماره ویژه پرچم

سال یکم
شماره سوم
نیمه یکم اردیبهشت
۱۳۲۲
بهای سالانه درهمه جا ۱۴۰ ریال
(از کمپیزان ۱۰۰ ریال)

از همگی پیشگی گرفته خواهد شد

جایگاه اداره لاله زار - کوچه مهران - پاساژ بختیاری

شماره تلفون ۶۰۴۶

چاپخانه فردوسی

فهرست آنچه در این شماره بچاپ رسیده

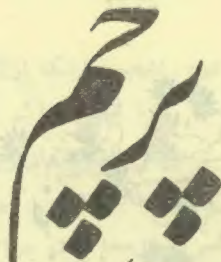
صفحه	نادانیاها با آمیغها در یکجا نتواند بود
۹۷	یکم دیماه و داستان (۳)
۹۸	از بشتیانان پیمان (آقای سایه لی)
۱۰۴	يك یادآوری
۱۰۴	سفر قزوین
۱۰۵	روز داوری خواهد رسید
۱۱۰	از بشتیانان پیمان (آقای شیشه گر)
۱۱۲	در پیرامون زبان
۱۴۳	ریشه نداشت تا تیشه خورد
۱۳۲	خرده گوی و پاسخ آن
۱۲۳	برشش - پاسخ
۱۳۲	چرا باز پس می گردیم ؟
۱۳۷	در پیرامون حافظ چه می گوید ؟
۱۳۸	گزارش پانزده روزه
۱۴۰	

خواهش

با این گرانی چاپ و کاغذ ما بچاپ می رسانیم و چنانکه حساب کرده ایم اگر همه پولها بدست آید بیش از دررفت چاپ و کاغذ نخواهد بود و دیگر دررفتها زبان ما خواهد بود . با اینحال ما از پراکندن این نامه که درفش راه ماست خودداری نمی کنیم . ولی خواهشمندیم خواستاران بهای سالانه را پیشکی بدهند . نیز بنمایندگان یادآوری می کنیم که تا از کسی پول نگیرند و نفرستند پیشنهاد نکنند (مگر کسانی را که خودشان برآستی و استواری می شناسند) .

آگاهی

کتابهای آیین و راه رستگاری پایان رسیده و دیگر نمانده . بجای آنها کتاب « بنیاد » بچاپ می رسد که بکسانیکه بخواهند فرستاده خواهد شد .



دارنده و نویسنده کسروی تبریزی

شماره ویژه پرچم

سال یکم	شماره سوم
نیمه یکم اردیبهشت	۱۳۲۲
در هر ماهی دو شماره بیرون آید	
آفرید گارا بنام تو و در زینهار تو	

نادانیاها با آمیغها در یکجا نتواند بود

يك گرفتاری بزرگی در ایرانیان اینست که چند رشته آموزا کها را گرفته و همه را باهم دردلهای خود جاداده اند . شما اگر در گفتار و رفتار بسیاری از ایرانیان نگرید ، درماندگان گاهی شیعیند ، گاهی صوفیاند ، گاهی خراباتیند ، گاهی مادی و بیدینند . آموزا کهای همه اینها را گرفته اند و هر زمان بدیگری می گرایند . برخی نیز اینها را درهم آمیخته یکبارگیج و سرگشته اند . بارها گفته ایم : شوند درماندگی ایرانیان همینست .

ولی شنیدنیست که کسانی میخواهند با گفته های ما نیز آن رفتار را کنند . اینها را نیز بگیرند و در مغزهای آکنده و آکنده خود جاد دهند . اینست می گویم : نادانیاها با آمیغها در یکجا نتواند بود .

می گویم : شما تا آن نادانیاها را از سر بیرون نکنید نسزد که این آمیغها را در دل جا دهید . پا کدینی نه تنها آنست که آمیغها را بپذیرید ، این نیز هست که بد آموزیها و نادانیاها را از خود دور گردانید .

یکم دیمه و داستانش



ماده دیگری از قانون حکومت نظامی که درخور گفتگو است ماده ۵ آن می باشد که اینک در پائین آورده می شود:

« ماده ۵ - اشخاصیکه سوء ظن مخالفت با دولت مشروطه و امنیت و انتظام عمومی در حق آنها بشود قوه مجریه حق توقیف آنان را خواهد داشت و پس از توقیف باستنطاق آنان شروع میشود. هرگاه در استنطاق سوء ظن بکلی رفع نشود شخص مظنون در توقیف باقی و پس از اختتام حکومت نظامی بعدلیه تسلیم خواهد شد ».

این ماده اگرچه از ماده ۱۰ روشتر است، باز بشرحی نیازمند است:

نخست: این ماده چنانکه از عبارتش آشکار است درباره کسانیست که بادولت مشروطه دشمنی کنند و در اندیشه آشوب و بهزدن ایمنی باشند. در ماده ۴ که جلوتر از اینست گفتگو از کسانی کرده که آشکارا بدشمنی بادولت مشروطه برخیزند و ایمنی را بهم زنند و کيفر آنان را « قتل » قرار داده. در این ماده سخن از کسانی می راند که با شویی برخاسته اند ولی چنین گمانی بآنها میرود. قانون اجازه می دهد که حکومت نظامی آنها را بگیرد و بیاز پرس کشد و اگر در میان باز پرس بد گمانی رفع نشد، چون در آنحال نیاز بجستجوهای قضایی بسیاری خواهد افتاد و این کار از باز پرسان حکومت نظامی که برای چند گاهی برگزیده شده اند ساخته نیست اینست می گوید آنها را در بند نگه میدارند تا پس از پایان حکومت نظامی بعدلیه سپرده شوند.

دوم: تشخیص اینکه از آن کسان بدگمانی رفع شد و یا نشد با باز پرس و دادستانست نه با شخص حاکم نظامی زیرا چنانکه گفتیم بموجب همین قانون باید در حکومت نظامی محکمه های جزایی برپا گردد که ناچار باز پرس و دادستان هم خواهد بود (چنانکه همین اکنون در حکومت نظامی تهران هست) و کار اینها نیز باید بموجب اصول محاکمات جزایی عدلیه باشد. بهر حال این نیز از مسلمات است که شخص محکمران نظامی حق دخالت در محاکمه یا در باز پرس ندارد، و این موضوع چندان روشنیست که من نیازی بشرح آن نمی بینم. زیرا گذشته از همه چیز، چنانکه گفته ایم این قانون را دارالشوری در سال ۱۳۲۹ گزارده که در ایران نیرومندترین هنگام جنبش آزادیخواهان - بویژه حزب دموکرات - می بود، و این نشدنی است که آن قانونی گزارند و استبداد را باز گردانند و بیک نفر حاکم نظامی حق دخالت در قضاوت دهند.

آری چنانکه گفتیم حکومت نظامی حق دستگیر کردن را دارد. ولی پس از دستگیر کردن باید بدادستان و باز پرس سپارد و خود حق دخالت ندارد.

چون هنگامیکه ما را گرفتند نخست ماده ۱۰ را بهانه می آوردند و سپس که من پاسخهای دادم و دادستان و باز پرس « شرافتمندانه » پاسخهای مرا پذیرفته چنین اظهار عقیده کردند که بیجهت دستگیر شده اند و باید رها گردند، این بلو حکومت نظامی ماده ۵ را پیش کشید و من در میان آن گفتگوها دیدم نه در حکومت نظامی و نه در شهربانی معنی این دو ماده را درست نمی فهمند، و از آنسو امروز در تهران این دو ماده مورد ابتلای مردم می باشد، از این جهت بهتر دانستم در مقدمه داستان خودمان آن دو ماده را از نظر قضایی شرح دهم.

اینست در پایان روی سخن را بداره فرمانداری نظامی تهران و اداره شهربانی برگردانیده می گویم: آيا شما این معنی را که من بآن دو ماده دادم می پذیرید؟ اگر می پذیرید باید بخواستوان باشید که تاکنون رفتارتان مخالف قانون بوده. اینکه فرمانداری نظامی هر کجا اجتماعی دید بر اغشاشان رود و دستگیر گرداند، و یا شهربانی مردم را در فشار گزارده مجبور سازد که اگر يك بزم عروسی دارند بایک مهمانی برپا کرده اند

بکلاتری آگاهی دهند، و پس از شنیدن احوال و تخیلهای آقای کلاتر (که پاسبات نداریم، چه وقت عروسیست؟! ... چه وقت مهمانیست؟! ایرانیها عجب مردمانند) يك پاسباتی را بگیرند و اختیار خانه خود را بدست او سپارند - همه اینها بیرون از قانونست.

آمدیم که شرحی را که ما دادیم نمی پذیرید بازبان قضایی پاسخ نویسد که ما یاروزنامه دیگر بچاپ رسانند تا مردم تکلیف خود را بفهمند. بهر حال مقصود در اینجا گله از پیش آمد خودمان یا کینه جوئی نیست. مالبته آن داستان را فراموش نکرده ایم و نخواهیم کرد. ولی راه کینه جوئی سیاه کردن کافذ نیست. ما کینه خود را بادست دادگاه خواهیم جست. در اینجا تنها مقصود روشن گردیدن معنی آن دو ماده است که چون تاکنون درباره آنها بحث نشده بیک حال ابهام بازمانده است. همچنین آقای سرتیب عمید، اگرچه امروز دیگر فرماندار نظامی نیست، لیکن چون بنیاد گزار داستان ما او بوده، و بهر حال روزی خواهد رسید که در برابر يك دادگاهی سرپا ایستند و از کار و رفتار خود دفاع کنند، اینست بسیار بجاست که این شرح را که من درباره آن دو ماده نوشتم بخواند و اگر او نیز نظری دارد بنویسد. بنویسد تا بدانیم این دو ماده را چگونه میفهمیده و چگونه تفسیر میکرد.

اکنون بیازمانده داستان می پردازم: چنانکه نوشتم روز یکم دیماه نزدیک بغروب یکدسته از یاران بنام جشن کتابسوزان در خانه من بودند چون برخی شب پیش را دانسته و آنشب آمده و در رابسته دیده و بازگشته بودند امشب یاران بیش از پانزده یا شانزده تن نمی بودند، و یکتن نیز بنام نوری علا از بیگانگان می بود. چون در این نشستها هر کس تواند بود او نیز که بنام يك کار قضایی بنزد من می آمد و می رفت امشب را نیز آمده بود.

چون جوانان کتابهایی از دیوان ایرج و رمان و شعر و مانند اینها با خود آورده بودند که روی میز چیده شده بود من بسخن پرداختم، در این زمینه که «این گرفتاریها که برای ایرانیان رخ داده و میدهد نتیجه شکست سیاسی یا حوادث زمانی نیست. بیش از همه نتیجه آلودگیهای خود توده است. چاره نیز با هیاهو یا آشوب

تواند بود. بلکه باید هر کسی بنیکی خود کوشد. از آنسو سرچشمه آلودگیها این اندیشه های پراکنده و گوناگونست که در میان توده ریشه دوانیده. ما باید ریشه آنها را بکنیم، و بهمین جهت است که این جشن را هر ساله میگیریم و خواست ما آنست که کتابهای زیانمند را که مایه پریشانی اندیشه هاست از میان ببریم» چون آشوب ۱۷ آذر نزدیک بآن روزها رخ داده بود در میان گفتار بیاد آن پرداخته گفتم: «دیدید که از خیزش جوانان چه نتیجه های زشتی پدید آمد. يك توده كه آلوده و پریشان اندیشه اند از هر کوششی جز زیان توانند برداشت، باید بجای آشوب و هیاهو و بدگویی از دولت هر کس بك گردانیدن خود کوشد. از این راه است که نتیجه توان برد»

اینها بود زمینه گفتار و خلاصه آن. در میان آنکه این سخنان را می راندم يك پاپور شهربانی بایک افسر لشکری از درآمدند و در پائین اطلاق که جا باز بود بروی صندلی نشستند. چون از این گونه افسران و پاپوران بسیار می آید و در این نشستهای مایبای کسی برخاستن و «یا الله» گفتن و مانند اینها که رویه کاربهای بیمعنا نیست برداشته شده، کسی بآنها نپرداخت و پروایی نرفت. من نیز بسخن خود پیشرفت دادم. ولی چون گفتار پیاپی رسید و من نگاه کردم دانستم که یکی از آنها کلاتر بخش ۵ است. این بود روی خود را باو برگردانیدم و گفتم: «شاید آقایان سخنی دارند؟». گفتند: «برای استفاده آمده ایم». این بود من دوباره بسخت پرداخته گفتم: چون این نشست برای سوزانیدن کتابهای ناپاک است اینک بآن می پردازیم. ما اینکار را بنام آفریدگار پاك و باخواست او می کنیم. این را گفتم و يكايك کتابها را از روی میز برداشته و دوباره هر کدام سخنی رانده بدرون بخاری انداختم. در میان اینکار برخی از یاران، از وحدت و واعظ پور و دیگران، (بآنکه خانه در محاصره می بوده و مانند اینستیم) می رسیدند و هیچ سخنی نمیگفتند. بلکه کتابهای همراه آورده خود را می دادند که به بخاری اندازیم.

بدینسان کار کتابسوزان بانجام رسید، و پس از پایان آن بود که ناگهان آقای کلاتر بیا برخاسته و روبین گردانیده چنین گفت: «ما آمده ایم و ملاموریت داریم همه شما را

جلب کنیم». گفتم برای چه؟ این نشست سالهاست در خانه من برپا شود و تاکنون هیچگاه مورد بدگمانی دولت نبوده است. اکنون هم اگر شما بدگمانید مامیتوانیم بیدرنک پراکنده شویم. گفت: «نه! بما دستور داده اند که همه را جلب کنیم». گفتم این دستور برخلاف قانونست و شما نیز مکلف به اجرای آن نیستید. بالاينحال من حاضر م باشم برویم بداره شهر بانی یا با تلفون بداره شهر بانی گفتگو کنیم. گفت: «آخر حضرت عالی اهل قانونید چرا از کلاتری اجازه نگیرفتید؟» من از این سخن افسوس خوردم. ببینید مادر کجائیم و آنان در کجایند؟! گویم بآمراسر کوششها در این کشور برای آنست که یکدسته ای فرمان رانند و مردم برای هرکاری اجازه از آنان بخواهند. گفتم: «من اگر اهل قانونم نیک میدانم که بچنان اجازه ای نیاز نداشتم».

پس از سخنانی گفت: «من خودم میروم و از کلاتری با تلفون بداره شهر بانی آگاهی میدهم و امیدوارم رفع سوء تفاهم بشود. ولی اجازه فرمایید نامهای آقایان را بنویسم». گفتم: بنویسید.

پس از آنکه نامها را نوشت او رفت و افسردژبانی نشست و ما نیز بی سخنان خود را گرفتیم. ولی چون يك ساعت گذشت و از آقای کلاتر آگاهی نرسید و ساعت هشت که آخرین فرصت آمد و رفت آزاد بود نزدیک میشد من خود بپا برخاستم که بکلاتری بروم و چگونگی را گفتگو کنم. ولی چون از اطلاق درآدمدم دیدم در پشت دريك سرهنك شهر بانی با چند تن دیگر ایستاده اند در پایین نیز چند تن دیگر با سببان و نظامی پیرامون در را گرفته اند. من در شکفت شدم که اینان چه شنیده اند که بالاینهمه «بیج» بسروقت ماشتافته اند.

چون از درکوچه درآدمدم دیدم با سببانان و نظامیانی نیز در آنجا بایستاده و یکی دوتن دنبال مرا گرفتند، و سپس یکی ارماموران آگاهی از پشت سر رسیده، باین عنوان که «رفتن شما موضوع را مهمتر گرداند، آقای کلاتر خودش رفع سوء تفاهم می کند، شما بفرمایید بخانه و من میروم و خبری میآورم» مرا بیاز گردانید. ولی نیساعت دیگری گذشت و باز خبری نرسید. این بود از آقای واعظ پور خواهش کردم ایشان بروند و خود با تلفون باشهر بانی گفتگو کنند.

ایشان رفتند ولی پیش از آنکه باز گردند از آقای کلاتر نامه ای با فسر دژبان رسید در این زمینه: «آقایان بکلاتری بیایند و از اینجا بخانه های خود بروند»

ما باز داستان را ساده مینداشتم و این بود گویان و خندان برخاستیم و از در بیرون رفتیم. ولی در شکفت شدیم که دیدیم در سرکوچه يك اتوبوس برای ما نگاه داشته اند. گویا ترسیده اند که کسی بگیرد و با همه نزدیکی راه به پیاده رفتن رضایت نداده اند، و شکفت بود که در تاریکی دوتن از راهگذران را بآتش ماسوزانیده و بازور بسوی اتوبوس میکشیدند، و آنها چون از همه چیز ناگاه بودند نمیدانستند چه بگویند. این بود ما به میانجیگری پرداخته گفتیم: شما که فهرستی از ما گرفته اید. این بیچاره ها راهگذرند. بهر حال با اتوبوس ما را بکلاتری رسانیدند، و در آنجا دانسته شد آقای کلاتر اطلاق خاص خود را برای ماتی گردانیده و ماشب را در آنجا خراشیم ماند، و تنها سه تن از افسران که از یاران ما بودند بدژبانی فرستاده خواهند شد.

آقای کلاتر رفتار نیکی میکرد و این بود از من پرسید: اگر خواهشی هست انجام دهم. گفتم: چند خواهش دارم:

نخست یکن در میان ما بیگانه است او را رها گردانید. دوم این سه تن افسر را که بدژبانی خواهید فرستاد چندان فرصت دهید که ما شام را با آنان بخوریم و سپس روانه گردانید. سوم: چون ساعت هشت گذشته با سببانانی همراه کسان ما کنید که بروند و از خانه فرشی و رختخوابی بیاورند و دستور يك شامی دهند. نیز بخانه های برخی از این جوانان که در دسترس آگاهی دهند.

هر سه خواهش را پذیرفت. آقای نوری علا که سپس دانستیم از کارکنان خود شهر بانیست و در این داستان دست اندر کار میبوده رها گردید. از خانه ما و از خویشان نیز آنچه فرش و رختخواب توانستند آوردند و در ساعت ده يك شام ساده ای آماده گردید.

از پشتیبانان پیمان

این جوان آرام و کمکو که خوشاوندی نیز با دارنده پرچم میدارد از چند

سال باز با پیمان و راه آن

آشنا گردیده و پاکدلانه

گردن بآمیغها گزاردده است.

آقای سایه‌لی با همه کمسالی

در راه کشور آسیبها نیز

دیده. زیرا در شهریور

ماه ۱۳۲۰ که آند استان رخ

داد این جوان در میان سیاهیانی

می بود که در سردشت لشکر-

کاهی داشتند و پس از آن

داستان گرفتار تاخت و تاز

کردان محمد رشید گردیده

با يك آسیبهای دلکدازی

دچار آمدند. سپس نیز

در میان آب بدست سیاهیانی

بیگانه افتادند که افسران

را دستگیر گردانیده به تبریز آوردند و تا چند ماهی در بند نگه می داشتند تا

آزاد گردانیدند.



آقای سایه‌لی «تبریز»

يك یاد آوری

این پیکرها که از پشتیبانان پیمان بچاپ می رسد در پیش و پس بودن آنها يك معنایی بدیده گرفته نشده. در میان یاران ما نه اینکه برتری و جدائی نیست. بیگمان هر که فهم و دانشش بیشتر و دلبستگی و کوششش فزونی تر می باشد ارجمندتر است. ولی این ارجمندی و برتری در چاپ پیکرها هنایشی نداشته. اینها هر کدام که کلیشه اش پیشتر آماده گردیده زودتر بچاپ می رسد.

سفر قزوین

در دیماه گذشته برای دیدار یاران قزوین، با آقای واعظپور، سفری بآن شهر

کردیم که چون برخی گفت و شنیدهایی در میان رفته اینک آنها را مینویسم:

* در یکی از نشستهای در خانه آقای نصری، آقای پاکروان چنین آغاز سخن کردند:

« کسانی از علما و دیگران چون شنیده بودند شما خواهید آمد بامن میگفتند با او

مباحثه‌هایی داریم من پاسخ دادم آقای کسروی مباحثه نمیکند. ولی اگر چیزهایی

پرسیدند پاسخ دهد. گفتند پس خواهشمندیم این پرسشهای ما را برسانید و پاسخ

خواهید. ایشان که از سنیها هوا داری میکنند آیا بدستان غدیر خم چه پاسخ

می دهند؟ در آن روز پیغمبر علی را بخلافت برگزیده گفت: من کنت مولاه فهدا

علی مولاه. همچنین بدستان خامه و کاغذ خواستن پیغمبر و جلوگیری کردن عمر چه

می گویند؟ پیغمبر در بستر مرگ خواست امام علی بن ابیطالب را بخلافت برگزیند

که جایی برای کشاکش دیگران باز نماند. این بود گفت: اتئونی بقلم و قرطاس

اكتب لكم کتاباً لن تضلوا بعده ابدأ. عمر چون داستان را فهمید نخواست و چنین

گفت: ان الرجل ليهجر حسينا كتاب الله. به پیغمبر نسبت هذیان گوئی داد. من

نیک می دانم که شما اینها را از دین می شمارید و راستی هم دین اینگونه گفتگو هانیت

ولی چون اینها دردلهای مردم جا گرفته و هر زمان که نام دین بمیان می آید بیدرنک

بیاد این سخنان می افتند و می پرسند و ما تابانها پاسخی ندهیم دست بردار نخواهند بود

از اینرو من پرسشهای آنان را رسانیدم که پاسخهایی شما بدهید. »

این سخنانی بود که پاکروان گفتند. چون در نشست جزای یاران کسان

دیگری نیز می بودند پیاسخ پرداخته گفتند: بسیار راستست که این گفتگو ها

از دین نیست. در هزار و سیصد سال پیش از این کشاکشهایی درباره خلافت رخ داده

و هر چه بوده پایان یافته و گذشته، امروز از گفتگوی آن چه سودی تواند بود؟

اینها نه تنها دین نیست، خود بیدینست. راستی را دین برای آتست که

مردمان - بدان بیخرد و ناهفتم نگرند که زندگانی خود را رها کنند و بدستانهای

هزار و سیصد سال پیش پرداختند و در میان مردگان کشاکش اندازند. کسانی که اینها

را از دین می شمارند معنی دین را ندانسته اند.

ذین شناختن معنی جهان و زندگانی و زیستن بآیین خرداست. ذین آتسنگه امروز ایرانیان بدانند که این سرزمینی که خدا با ایشان داده چگونه آباد گردانند و از آن سودجویند و همگی باهم آسوده زیند و خاندانهای بهینوایی نیفتند و کسانی گرسنه نمانند و دیهی ویرانه نماند و زمینی بی بهره نباشد. ذین آنست که امروز توانگران ایران سرمایهای خود را در راه کشیدن جویها و دیدن آوردن چشمه ها و آباد گردانیدن دیهها بکار اندازند که هم این ویرانیها از میان برخیزد و هم هزاران و صد هزاران خاندانهای گرسنه و بینوا از بدبختی رها گردند. دین اینست. از اینست که خدا خشنود خواهد بود. گفتگو از کشاکش علی و ابوبکر چیست که خدا آنرا خوش دارد و بکسی باین نام مزدی دهد ۱۲ ... اینها را میگویم تا این آقایان نیز بدانند و معنی درست دین را دریابند.

از آنسوی این نیز راستست که این سخنان در دلهای ایرانیان جا گرفته و ما تادر پیرامون آنها سخن نرانیم از دلهاشان بیرون نخواهند کرد. اینست من نیز به پرشهای آنها پاسخ میگویم:

اما داستان «غديرخم» بسیار شگفتست که ملایان معنی این جمله را نمیدانند. مگر آنان کتابهای فقه را نمیخوانند که «ولاء» خود يك «بابی» از بابهای فقه می باشد. این يك وصیت خاندانست. پیغمبر را با کمانی رشته «ولاء» در میان می بود و اینست میگوید: من با کسانی که «ولاء» می داشتم علی در این زمینه جانشین من خواهد بود. آخر در کجا «مولى» بمعنی خلیفه است ۱۳.

از این گذشته اگر خواست پیغمبر برگماردن «خلیفه» بودی بایستی نخست در این زمینه سخن راند که باید برگزیدن و گماردن خلیفه از سوی خدا باشد نه از سوی مردم، پس از آنکه این زمینه را روشن گردانید بایک زبان آشکاری بگوید «اینك نخستین خلیفه من علیست که خدا او را برگزیده». داستانی بآن بزرگی را چه معنی داشت که با يك جمله ناروشن و کوتاهی برساند. آن جمله را بگوید و بگذرد و چیزهای دیگر بردارد.

از اینها هم گذشته، مگر یاران پیغمبر که سالها با وی بسر برده و در راه او جانبازیها کرده بودند زبان او را نمی فهمیدند ۱۴. بادیستگی آنان به پیغمبر و دستورهای او کمتر از شیعیان قزوین بوده ۱۵. این چه باور کردنیست که پیغمبر

علی را خلیفه گردانند و یارانش آن را ناشنیده گیرند و بگرد سرا بوبکر درآیند ۱۶. پس چرا بادیگر دستورهای پیغمبر این کار را نکردند ۱۷.

اما داستان مرك پیغمبر و جلوگیری عمر من نیدانم این داستان تاجه اندازه راست است و آبارخ داده یانه در این باره جستجویی نکرده ام. لیکن اگر راستست رفتار عمر بسیار بجای بوده. این دلیل است که عمر معنی اسلام را بهتر از دیگران می دانسته. دلیلت که آن مرد يك باور بسیار استوار بخدا و اسلام می داشته. اینکه ایراد میگیرند که پیغمبر «نست هذیان» داده راست نیست گفته است: ان الرجل ليهجر «هجر» بمعنی سرسام است نه بمعنی هذیان، هذیان از کمی خرد برخیزد ولی سرسم نتیجه بیماری باشد. عمر گفته: پیغمبر سرسام می گوید. اینهم پیغمبر بر نخواهد خورد زیرا يك پیغمبری چنانکه بیمار گردد، لاغر شود، رنگش زردی گیرد، چنان سرسام گوید. سرسام دنبال بیماری باشد و بکسی نخواهد برخورد. اگر برانگیختگان از این چیزها برکنار بودند بایستی پیش از همه از بیماری برکنار باشند و هیچگاه بیمار نگردند. يك پیغمبری که بیمار شده سرسام نیز تواند گفت و جای شگفتی نیست.

از آنسوی شما میگوید: پیغمبر یسواد می بود و نوشتن و خواندن نمی توانست پس چگونه خامه و کاغذ میخواست که چیزی نویسد ۱۸. ازین گذشته چگونه در بیست و سه سال زمان پیغمبری خود درباره جانشین گفتی را نگفته بوده و میخواست در بستر مرك بگوید ۱۹. چگونه داستان باین بزرگی را بابی پروائی گذرانیده بود؟ از اینهم می گذریم: مگر شما جدایی میانه سخنان راهنمایانه و پیغمبرانه يك برانگیخته با دیگر سخنانش نمی گزارید ۲۰. مگر پیغمبر اسلام هر چه گفتی و هر زمان که گفتی فره (وحی) بودی ۲۱. شما می بینید که پیغمبر اسلام خود جدایی میانه سخنانش می گزارده و آنچه را که بنام فره می بود از قرآن می گردانیده. درین باره نیز اگر سخنی از راه فره داشتی بایستی از قرآن باشد نه آنکه در بستر مرك يك سخنانی گوید.

گذشته از همه اینها از کجا که خواست پیغمبر نوشتن چیزی درباره جانشین می بوده ۲۲. و آنگاه از کجا که میخواست علی را بجانشینی برگزیند؟ ۲۳. باینها چه دلیل هست ۲۴.

پس از همه اینها باز می گویم: چشد که دلبستگی شیعیان قزوین به اسلام و

دستورهای پیغمبر اسلام بیشتر از دلبستگی یاران پیغمبر گردید . . . آن مردانی که در راه پیغمبر و دین او از جان گذشته و آنهمه گزندها دیده بودند ، چشد که باندازه ملایان شکم پرست ایران بدستورهای پیغمبر ارج نمیکزاردند . . . چشد که عمر بگفته شما آن توهین را به پیغمبر کردو کسی باو ایراد نگرفت . . . فردا که آقای پاکروان اینهارا گفته بودند یکی چنین پاسخ داده بوده : « راستست که پیغمبر بیسواد می بود ولی میخواست خامه و کاغذ بیاورند که او بگوید و دیگری بنویسد » .

شب دیگر که باز گفتگو میرفت و آقای پاکروان این پاسخ را یاد کردند گفتم پیغمبر اسلام بهاء الله نمی بود که هر بی ندان و در دست آن زبان درمماند . پیغمبر توانستی هر خواستی را که داشتی به آسانی بزبان آورد . اگر خواستش این بودی که دیگران نویسند گفتی : « اتونی بقلم و قراطس املی علیکم . . . » و نگفتی : « اکتب لکم » این دوتا از هم جداست .

شگفت تر آن بود که یکی در همان نشست سخن آغاز کرد و چنین گفت : پیغمبر چون میدانست که اگر در زمان زندگانی خود خلافت امیرالمؤمنین را آشکار گرداند کسانی نخواهند پذیرفت و در میانه دوسخی و پراکندگی پدید خواهد آمد از اینرو آنرا نکمیداشت که در آخرین ساعت زندگانی . . .

یکی از باشندگان سخن او را بریده و خودش آنرا بدینسان بیابان رسانید : دوسخی را بمیان اندازد و در پرود . . .

از این گفته همگی خندیدیم و دیگر بیاسخی نیاز نماند . سپس باز گفتگو رفت و من گفتم : آخر شمارا با عمر و ابوبکر چه دشمنیست . . . چرا این اندازه زور می زنی که یک ایرادی با آن بگیرد . . . اینکه شما می پندارید که مرده را چون در گور جادادند نکیر و منکر با گرزهای آتشین بالا سرش آمده خواهند پرسید : « خدایت کیست . . . پیغمبرت کیست . . . امامت کیست . . . » و اینست باین داستانها پرداخته و خود را آماده پاسخ دادن میگردانید ، اینها همه پندار و دروغست . در آنجهان بازخواستی که از شما خواهد رفت این خواهد بود که چرا سرزمینی که من بشما دادم آنرا زیستگاهتان گردانیدم آبادش نکردید . . . چرا با داشتن چنان سرزمینی هزاران و صد هزاران خاندانها به بینوایی افتادند . . . چرا زنان و بچکان

یکنوا گرسنگی کشیدند . . . چرا خردیکه من بشما دادم بکارش نیانداختید . . . چرا . . . معنی جهان و زندگی را ندانستید . . . چرا در یک کشور چهارده کیش پدید آوردید . . . چرا هر یکی دنبال هوسها و نادانیهای خود را گرفتید . . . چرا پول اندوختی کوشیدید و خاندانهای کم چیز را از با انداختید . . . چرا کردان پستانهای زنان را بریدند و شتابکان نیامدید . . . چرا پولهای خود را برداشته بزیارت گنبدها رفتید . . . چرا داستانهای هزار و سیصد سال پیش را دستاویز ساخته باهم بکینه و دشمنی برخاستید . . . اینها و مانند اینهاست که از شما بازخواست خواهد گرفت .

یکی از باشندگان با یک شگفتی چنین پرسید : « پس این ملایان هیچی نمیفهمند . . . » گفتم : بیگمان نمی فهمند . آنان اگر چیزی فهمیدندی چرا مردم را بدینسان گمراه و آواره می گزاردندی !

این چه شگفتی دارد که ملایان نفهمند . . . آن بت پرستان که ملیون ملیون بتهای چوبین و آهنین را می پرستیدند و با آن نادانی بسر میبردند مگر آدمی نمی بودند . . . اگر چنین بودی که ملایان بفهمند چه نیاز بدین افتادی . . . چه نیاز براهنا و برانگیخته پیدا شدی . . .

آنکاه شما بادیده خود می بینید که ملایان از این راه نان میخورند و زندگی می کنند . بجای آنکه هر یکی از آنان نیز بکاری یا پیشه ای پردازند و همچون دیگران زندگی بسر برند بدبختان باین کار چسبیده اند ، و پیداست که همیشه سخنانی را خواهند گفت که خوش آیند مردم باشد و نا نشان بریده نشود . آنان چون می بینند شما بدستان عمر و علی ارج می گزارید و از این سخنان بیجا لذت می برید ، اینست گرمی بازار خود را در این می بینند که آن سخنان را دنبال کنند .

در تهران يك ملائی هست که سالهاست دکان باز کرده ، و این بدبخت همیشه در پی آنست که آنچه را دلخواه شوند گانست بگوید . اینست اگر بفلان جوان درس خوانده رسید امام ناپیدا را دروغ می شمارد ، و چون بفلان حاجی کهنه پرست رسید از گفته خود بیزاری میجوید . مردك شوم بجای اینکه يك کار و پیشه ای پردازد بچنین دکانداری شومی پرداخته .

در همین قزوین شما يك ملائی رامیشنوم که فلسفه خوانده و بی دینست . بخود من درباره فلسفه نامه نوشته بود که در میان پاسخ دادیم . میشنوم همان مرد شوم

بالای منبر میرود و بمردم چنین می گوید: « شما چون بیمار شدید چرا بنزد پزشك می روید؟! بادعا به بیمارها چاره کنید... » ببینید چه مرد پلید است! کسیکه فلسفه خوانده و داستان آفرش را داستان « علت و معلول » می شمارد، در اینجا برای فریفتن مردم عامی میکوید بیمارها را بادعا چاره کنید چرا این کار را میکند...؟ برای آنکه میداند اگر مردم در بیمارها روی بسوی پزشك آورند دکان او از گرمی خواهد افتاد. روسپاه بیدین برای گرمی بازار خود مردم را از راه می برد و مایه صد بدبختی میگردد.

روزداوری خواهلرسید

دیروز جوانی از اهواز آمده از رفتار زشت بدنهادانی در آنجا داستانهای می گوید: یکدسته مردان پاکدل و باخرد که حقایق را پذیرفته و در راههایی این توده بدبخت می کوشند بدنهادانی رو بایشان آورده تائی توانند از فشار و آزار بازنی ایستند. در دبیرستان دبیران بیفرهنگی چون می بینند جوانانی پیا کدنی گرویده اند و دیگر خریدار کالای ناروای آنان که ادبیات پوچ است نخواهند بود بکینه جوئی می پردازند و از در بیفرهنگی در آمده زبان بشکوهش و بدگویی بازی کنند و پستهادانه دشنام نیز می گویند.

ملایان و روضه خوانان چون بیکبار درمانده اند و بسخنانی که نوشته می شود هیچگونه پاسخی نمی یابند پیدران جوانان که مردن ساده ای هستند پرداخته آنرا به پسران شان خشنك می گردانند. یکمرد دوزخی تبریزی که در اهواز از کارکنان دولتست دشمنی و بدزبانی را پیشه خود گردانیده که تو گویی این دسته پدر او را کشته اند.

این مرد از آقای امام خواستار شده بود که بغانه اش رود و گفتگو کند. چون بآنجا رسیده بجای گفتگو زبان بسخنان پوچ و زشتی باز کرده. آقای امام گفته: شما برای گفتگو آمده اید بازبان ساده و فرهنگ هرسخنی میداری بگو تا پاسخ شوی و یا بنویس تا من پاسخ را بنویسم. مردمك دوزخی از بس دژ آگاه و بدنهاد است رام نشده و کار بآنجا رسیده که میزبان ناگزیر شده همچون سك از خانه اش براند. این آگاهیهاییست که از اهواز بهار رسیده. می گویم: اینها از یکسو نشان پاکدلی آن نیکمردان و دلیل نیرومندی روانهای ایشان است که با اینهمه فشار و بد-

رفتاری که می بینند باز از کوشش در راه پاکدیتی باز نمی ایستند. این نمونه ای از هتایش آمیغهاست. از یکسو هم نشان آلودگی این توده بدبخت و دلیل بیچارگی اینمردم میباشد. ببینید در برابر یک رشته سخنانی که سرابا راستست و سراپا بسود جهان می باشد چه حال و رفتاری از خود نشان می دهند. در اینجا است که اندازه تباهی این توده بدست میاید.

آن دبیر بدبخت سالها در دبیرستان و دانشسرا بسر برده و یگانه نتیجه ای که بدستش آمده یک رشته پوچیت که « ادبیات » نام نهاده اند و با این سرمایه پوچ می خواهد تازه است زندگی کند، و چون سرمایه خود را در نابود شدن می بیند بآن نادانها بر میخیزد.

آن ملا و آن روضه خوان هر کدام سالها زندگی کرده اند و یگانه کالاشان آن پندارهای بیبایست که همگی میدانیم چیست، و چون اکنون دکان خود را در بسته شدن می یابند بآن بدنهادی می پردازند. آری اگر اینها اندك بهره ای از فهم و خرد و پاکدلی داشتندی بچنین نادانها بر نخاستندی افسوس که نمی دارند. افسوس که تیره درون و نافهمند. افسوس که خردها شان بیکبار بیکاره گردیده.

آن مرد دوزخی تبریزی، پوچ مغزی را با پستنهادهای توأم می دارد. او را تبریزیان نيك می شناسند و چندان پست است که درخور هیچ پروایی نیست. او را همان می سزیده که آقای امام کرده. همچون سك از خانه اش بیرون رانده. این زشت رفتاریها تنهاد راهوازیست، در همه جا هست. تیره درونانی که نمی تواند گفته های سراپا راست مارا بپذیرند و پاسخی نیز نمیتوانند ناگزیر باین رفتار زشت می پردازند. در روزهای نوروز یکی از جوانان گیلانی (آقای سلطانی) برشت رفته بوده. بنوشته آقای امامی رود سری جوان با آزمون بجای آنکه بگردش رود و یا در خانه های خویشان خود میهمان گردد به پراکندن آمیغها پرداخته و باین آشنا و آن آشنا سخن از پاکدلی و راستی گفته. در برابر آن از نادانان بدزبانها دیده و رنجه کشیده در آنجا نیز فلانمردك چون در برابر دلیل درمانده بنزد خاندان این جوان شتافته و آنان را باین برآغالا نیده.

ایشان از نادانی چنین می پندارند که باین آزار و فشار آن آتش خدایی را که در دلهای این نیکمردان افروخته گردیده خاموش خواهند گردانید، و این نمی داند که کوششهای بی نتیجه خواهند ماند. این نمی داند که آن نیکمردان و جوانان که دلهاشان با فروغ آمیغ شناسی

از پشتیبانان پیمان



آقای شیشه گر از سال نخست پیمان با آن آشنا گردیده و سپس تهران آمده بمایبوسته و در این نه سال بازمایشهایی افتاده و همیشه بادل باک از آنها بیرون آمده . بیکرشته تیره درونان بدنهادی که خود نیروی فهم و خرد را از دست هشته و خیم گرانمایه راستی دوستی را از دست داده اند ، چون میبینند که اینجوانان پاک دل با فهم و خرد درست ، گردن به آمیغهای سگزارند و بامامهرای مینمایند ، خیره رویان زبان بسر کوفت و ریشخند باز کرده بیایی زخم بدلهای اینجوانان شرمناک میزنند که باشد آنرا از راه راست

باز گردانند. اینهاست که آزمایش مینمایم و آقای شیشه گر ازین آزمایشها بارها دیده است.

روشن گردیده این تیره روران را بدیده دیگر نگریسته جز یکدسته جانوران دوبا نمی شناسند و هیچگاه ارج آدمیگری بایشان نمی گزارند . اینست گفته هاشان در آنان اندک هنایشی نخواهد داشت و از فشار و آزادی که می رسانند نخواهند هراسید و بروایی نخواهند داشت .

هرچه هست ما امروز باشکیب و بردباری بسر میبریم و این بابای ماست . ما امروز باید بشکیبیم و بهمه این رفتارهای زشت تاب آوریم و از کوششهای خود در راه رساندن آمیغها و نبرد با گمراهیها باز نمائیم تا بهانه برای کسی باز نماند و از آنسوی پاکان از ناباکان جدا کردند ، و در آن هنگامست که دستگاه داوری خدا پیا خواهد شد و میانه ما و این تیره درونان يك داوری بیمانندی رخ خواهد داد . این شکیب و بردباری ما از راه زبونی و ناتوانی نیست ، بلکه از روی دستور است که از راهنمای خود میداریم .

در پیرامون زبان

گفتاریکم آکهای زبان

چنانکه گفته ایم آکهای فارسی بسیار است و ما در این کتاب خواهیم کوشید که تا توانیم آنها را باز نماییم و راه چاره هریکی را نشان دهیم :

۱- در آمیختگی با کلمه های بیگانه

چنانکه گفته ایم یکی از آکهای فارسی که بچشم می زند در آمیختگی آن با کلمه های بیگانه بویژه با کلمه های تازی میباشد . این در آمیختگی در نتیجه چیرگی تازیان بایران یا در سایه دلبستگی ایرانیان باسلام یا بزبان تازی نبوده . زیرا اگر شما جستجو کنید در قرنهای نخست اسلام که چیرگی عرب بیشتر و دلبستگی ایرانیان باسلام فروتر می بوده این در آمیختگی بیرون از انداز رخ نداده و همانا از قرنهای پنجم و ششم است که این در آمیختگی نمودار گردیده . انگیزه آن نیز - چنانکه ما می دانیم جز هوسبازی و خود نمایی کسانی نمی بوده .

در آن زمانها دانستن زبان عربی مایه سرفرازی شمرده می شده . از اینرو کسان بسیاری آنرا درس خوانده و یاد می گرفته اند . چیزی که هست برخی از اینان کتابی بتازی نوشته و یا شعرها سروده از هنر خود بهره می برده اند و بسیاری هم آنرا نخواسته و یا نتوانسته در فارسی نوشتن بیایی کلمه ها و جمله های عربی می آورده اند و بدینسان هنر خود را بمردم نشان می داده اند .

باز شدن درهای زبان فارسی بروی کلمه های عربی جز نتیجه این هوسبازیها و نادانیا نبوده ، و چون کسانی این کار را کرده اند راه بروی دیگران باز گردیده و خود يك شیوه همگانی شده .

ملایان تازمان ما همین رفتار را بکار می بستند . اینان که سالها بدرس عربی می پرداختند آنرا باندازه کتاب نوشتن یا شعر سرودن نمی آموختند و تنها بهره ای که از آن میخواستند جز این نبود که در سخن گفتن بامردم و در قباله نوشتن بیایی کلمه ها و جمله های عربی بکار برند و بدینسان عربی دانی خود را بمردم نشان دهند .

در قباله‌ها و مهرنامه‌ها تای توانستند عربی می نوشتند و چون در می ماندند فارسی آغازی کردند .

مانده همین کار درسی و اندسال پیش از فرانسه خوانان دیده شد . کسانی که بیش یا کم فرانسه یاد می گرفتند برای آنکه هنر خود را بکار برند و برتری مردم فروشند در گفته‌ها و نوشته‌های خود پیایی کلمه‌های اروپایی می آوردند ، که اگر جلوی گیری نشدی تاکنون هزار کلمه اروپایی بفارسی آمیخته گردیدی .

کوتاه سخن : این در آمیختگی فارسی با کلمه‌های تازی و باز بودن درهای این زبان بروی کلمه های آن يك تاريخچه سرفرازانة نمی دارد ، و بهر حال این خود یکی از آسیبهای زبان فارسیست که زبانهای چندی را در بر می دارد و چون کسانی هنوز هم هواداری از آن کلمه‌ها می نمایند و از ایستادگی دست برنداشته در پشت سر زبان درازی می پردازند اینک من آن زبانها را روشن می گردانم :

۱) آن در آمیختگی و گشاده بودن درهای زبان بروی کلمه های عربی فارسی را از « یکزبانی » بیرون برده بود . زیرا یکزبان هنگامی یکزبانست که دارای یکرشته کلمه‌ها باشد و همگی آنرا يك راه نویسند و گویند . ولی فارسی که هر کسی می تواند آنرا بگونه دیگری گرداند (مثلا یکی جز کلمه‌های فارسی بکار نبرد ، و دیگری همه را عربی بیاورد و سویی نیمی فارسی و نیمی عربی گرداند) پیداست که یکزبان شمرده نخواهد بود . شاهنامه فردوسی را با کلیله و دمنه فارسی یا با انوار سهیلی بسنجید آیا خواهید توانست آن دورا در يك زبان بشمارید ؟ . . . آیا کسانی که فارسی را از روی شاهنامه آموخته اند خواهند توانست کلیله و دمنه را نیز بفهمند ؟

شاهنامه و کلیله و دمنه که پردازند گانش هر کدام شیوه دیگری می داشته اند (و آن یکی هوادار کلمه‌های فارسی و این یکی دل بسته کلمه‌های تازی می بوده) بماند همان کلیله و دمنه را با انوار سهیلی که شیوه پردازند گانشان یکی می بوده و هر دوی آنها ترجمه يك کتاب می باشد بسنجید : آیا میتوان آنها را در يك زبان دانست ؟ . . . آیا کسی که این را فهمیده آنرا نیز خواهد فهمید ؟ . . . اینها نیز که نویسند گانشان جدا می بوده اند بماند همان تاریخ جهانگشا را با دره نادری که هر دورا میرزا مهدی خان استرآبادی نوشته بسنجید : آیا می توانید هر دورا در یکزبان بشمارید ؟ . . . آیا کسانی که جهانگشا را فهمیده اند دره نادری را نیز خواهند فهمید ؟

بهمه این پرسشها باید پاسخ « منفی » داد و راستی آنست که فارسی با حالیکه می داشت « یکزبان » نمی بود . بلکه خود « زبان » نمی بود . زبان برای آنست که گوینده بدست یاری آن خواسته‌های خود را بشنوده بفهماند ، و این بسته بآنست که گوینده و شنونده هر دو شان کلمه‌ها و جمله‌ها را بشناسند که دیگر نیازی باندیشه درباره آنها نیفتد . ماهنگامیکه سخن می گوئیم بازبان کاری نمیداریم و بکلمهای آن نباید پردازیم . کلمه‌ها تنها برای نشان دادن معنی هاست . از اینرو زبان باید کرانه دار باشد که کلمه هایش شناخته گردد و هر کس از پیش آنها را بداند . چنانکه يك آینه که بآن مینگریم هر چه صافتر باشد خود در میانه ناسترسنده تر خواهد بود و مایکسره بایکسره خود روبرو خواهیم گردید ، یکزبان نیز هر چه کلمه هایش شناخته تر باشد که خود در میانه کمتر سترسد و شنونده بکسر بسر معنی‌ها رود این نشان نیکی و درستی آن خواهد بود .

ولی فارسی بوارونه آن می بود و چون هر کسی شیوه دیگری بکار می برد شنونده می بایست نخست با کلمه‌ها و جمله‌ها روبرو گردد و بآنها پردازد و معنی هر کدام را بداند و پس از آن راه بجمله‌ها برد . اینست دوباره می گوئیم : فارسی تنها « یکزبان » بلکه خود « زبان » نمی بود .

راستی هم آنست که از هزار سال باز زبان فارسی بیش از هر کاری ، در راه سخن بازی بکار رفته . شاعران که جز در پی قافیه بافی نمی بوده اند و خود باین خستوان گردیده اند بمانند ، کتاب نویسان هم بیشتر شات همین راه را پیموده اند . تاریخ نویسان که بتاریخ پرداخته اند در آن میان از سخن بازی و جمله پردازي چشم پنهان کرده و کسانی از آنان بیش از تاریخ در بند اینکار می بوده اند . و صاف آشکاره می نویسد . که خواستش نشان دادن « فصاحت و بلاغت » می بوده و تاریخ را دستاویزی برای آن گرفته (۱) . جوینی در حال آنکه تاریخ دلگذاز منول را می نویسد بنام سخن بازی از « سجع » پردازي و « بهاریه » سازی و مانند اینها که نشان بیدردی

(۱) گفته‌های خود و صاف خواند نیست : « نظر بر آنست که این کتاب مجموعه صنایع علوم و فهرست بدایع فضایل و دستور اسالیب و قانون قوالب براعت باشد و اخبار و احوال که موضوع علم تاریخست مضامین آن بالعرض معلوم گردد » . . .

اوست باز می ماند دیگران نیز همین رفتار را داشته اند و تنها تاریخ بیهقی و کتاب کردیزی و عالم آرای عباسی و برخی کتابهای دیگر است که بیرون از این رشته میباشند.

اینان سخن بازی را يك هنرمینداشته اند و اینست بآن می نازیده اند و «سحر حلال» یا «مبجزه» می نامیده اند. اینست فن هایی بنام «معانی» و «بیان» و «بدیع» و مانند اینها که دربارهٔ سخن بازیست پدید آورده اند که در مدرسه ها درس میخوانده اند. اینها دربارهٔ زبان تازی می بوده ولی با فارسی نیز همان رفتار را می نموده اند. از سخن خود دور نیفتیم: گذشتگان بزبان این معنایی را که ما می دهیم نمیداده اند و از آن این نتیجه را که ما می خواهیم نمیخواسته اند. آنان ارج بسیاری بمعنی ها نیکگزارده اند و بیش از همه بکلمه ها و جمله ها می پرداخته اند، و برای این خواست ایشان آمیخته بودن کلمه های بیگانه و باز بودن درهای زبان بروی کلمه های عربی نه تنها زبان نیرسانیده و خود سود نیز میداده. کسانی که جز در پی سجع یا قافیه یا جناس یا ترجیع یا مانند این نبوده اند آن پیمیزی و کرانه نداری زبان برای آنان بسیار سودمند می بوده. ولی برای ما که جز در پی معنی ها نمی باشیم و زبان را جز برای فهمانیدن آنها نمی خواهیم این بسیار زیانمند است و چنانکه گفتیم با چنین حالی آنرا زبان نمی توانستیم نامید.

۲) این در آمیختگی و پیمیزی زبان فارسی را از جداسازی بی بهره گردانیده بود. زیرا زبان با آن حال اگر کسانی خواستندی یاد بگیرند بایستی گذشته از کلمه های فارسی و دستور این زبان کلمه های عربی و صرف و نحو آن زبان را نیز یاد گیرند. خود ایرانیان که فارسی زبان ما در زادیشان شمرده می شد برای یاد گرفتن آن می بایست عربی را نیز درس خوانده و آنرا نیز بیاموزند.

ایرانیان تا بیست و سی سال پیش درس عربی میخواندند و با آنکه سالها در آن راه رنج میبردند باز در بسیاری از کلمه ها دچار لغزش می شدند (چنانکه «کافی» را «مکفی» و «منجی» را «ناجی» و «آیس» را «مایوس» می نوشتند). از آنسوی مردم عامی که به عربی بیگانه می بودند از این زبان هیچی نمی فهمیدند و کمترین بهره از نوشته ها و کتابها نمی بردند.

کسانی که در برابر ما ایستاده می گفتند: «گرفتن کلمه از عربی چه زیان دارد»

همانا اینها رانمی اندیشیدند. و کرانه خود زیان بزرگ است که فارسی را که یکی از آسانترین زبانهاست چندان دشوار گردانیم که کمتر کسی از بیرون بآموختن آن گراید و از درون نیز انبوه ایرانیان از فهمیدن آن بی بهره باشند. من بارها از اروپاییان که بایران آمده اند شنیده ام که از یاد گرفتن فارسی چشم پوشیده اند چرا که بایستی عربی را نیز یاد گیرند و سالها رنج کنند.

۳) در فرهنگ نویسی يك دشواری پیش آمده بود. زیرا فرهنگ را برای زبانی توان نوشت که کرانه می دارد و کسی میتواند همگی ریشه های کلمه ها را گرد آورد و یکایک بزند. يك زبانی که کرانه نمیدارد و درش بروی کلمه های بیگانه باز می باشد چه فرهنگی برای آن توان نوشت؟! میدانم کسانی خواهند گفت: «بهر بود همان کلمه های عربی را که تاکنون در کتابها بکار رفته گرد آورند و دیگر در زبان رابینند» و این سخنی است که هواداران در آمیختگی برخ می کشیدند. ولی باید گفت آقای محمد قزوینی و همراهان او که بآوردن کلمه های عربی دلبستگی بسیاری نشان میدادند بروی آنکلمه ها نایستاده بستن در زبان را سزا نمی شماردند. راستی هم در جای که جوینی و صاف و دیگران از نویسندگان زمان مغول بغض و سزا دانسته اند که هر چه توانند کلمه از عربی بگیرند چرا آقای قزوینی و دیگران از آن باز مانند؟! نه تنها به عربی خوانان، بفرانسه خوانان نیز سر نهاده است که از هوس بازی باز نایستاده و هر چه کلمه فرانسه میتواند در نوشته های خود بیاورند.

از آنسوی در فرهنگ نویسی راه اینست که از کلمه ها ریشه آنها را گیرند و معنی کنند و کسی که فرهنگ نگاه میکند چون بدستور زبان آشناست خود «او جداسدها» را تواند دانست. ولی با کلمه های بیگانه این راه نشد نیست. زیرا بسیاری از فرهنگ نگران بدستور آن زبان بیگانه آشنا نخواهند بود. اینست باید هر کلمه را نوشت و معنی کرد. مثلا باید دلالت، دلیل، مدلول، دال، دلائل، استدلال، مستدل هر یکی را جداگانه آورد، و نتیجه این آن بایستی بود که برای زبان فارسی فرهنگ های بیست و سی جلدی پرداخته گردد.

در نتیجه همین دشواریست که تاکنون فرهنگ فارسی نویسان کلمه های عربی را به فرهنگ های خود راه نداده و تنها کلمه های فارسی را گرد آورده اند، و در نتیجه همین است که فرهنگهای آنها بسیار بیگانه است و شما چون نگاه کنید خواهید دید جز زبان هزار سال پیش را بدیده نگرفته اند.

۴) نامهایی که ما امروز بچیزهایی میگزاییم نامهای دوم است که معنای آنها را دارد: مثلاً مهمانخانه، بالاخانه، راه آهن، ایستگاه، آزمایشگاه، دوربین، دوجرخه و مانند اینها که هر کدام معنایی می فهماند. اینگونه نامها که از خود زبان برگزیده شود مردم هم معنایی از آنها فهمند و هم نیک یاد گرفته درست بزبان رانند. ولی چون از کلمه های بیگانه برگزیده شود مردم معنایی نفهند و بسختی یاد گرفته چه بسا بخلط بزبان رانند.

درفارسی بیشتر این نامها را از عربی بری گزیده همچون: مشروطه، دارالشوری، استیضاح، تصویب، دارالمجانین، مسنن، اقلیت، اکثریت و بسیار مانند اینها. مردم با سختی آنها را یاد می گرفتند، و چون معنایی از آنها نمی فهمیدند خواستی را که از نامگذاری می بود در نمی یافتند. این اگر چه یکنوازی اندکی دیده میشود ولی خود زبان بسیاری میباشد. از این کار و از مانند های آنست که ایرانیان خو گرفته اند که هر چیزی را نافهمیده و در نیافته فرا گیرند و بیاد سپارند.

اینها زبانهای روشن و سترسای آن در آمیختگیست که در اینجا شماردیم. جز از اینها زبانهای دیگری نیز میدارد و چنانکه خواهیم دید در نتیجه همین در آمیختگی زبان سامان خود را از دست داده و نیروی خود را باخته بود. زبان یک چیز رویاییست که شاخه ها و برگها رویاند. ولی زبان فارسی در نتیجه همان آمیختگی رویش را از دست داده بود. بگفته داروین «هر چه بکارش نبرند بیکاره گردد». این زبان نیز چون بکارش نبرده بودند بیکاره شده بود که اینها را سپس روشنتر خواهیم گردانید کتون شما داوری کنید: یک چیزی با این زبانهای آشکار چگونه کسانی با فهم و اندیشه هوا داری از آن می نمودند. چگونه کسانی بدست آویزان چیز با ما دشمنی نمودند و زبان درازی و کار شکنی دریغ نمی گفتند. شکفتن آنکه اینها دلیل هایی نیز می آوردند که می باید در اینجا فهرست وار بشماریم و بهر کدام پاسخی دهیم.

۱) می گفتند: «سعدی و حافظ با همین زبان مقاصد خود را فهمانیده اند» می گویم: این سخن بسیار عامیانه است، سعدی و حافظ نه دلشان بر دم میسوخت و نه در پی بزرگی و نیرومندی توده میبودند. آنها خواستی جز سخن بازی نمیداشتند و چندان بی درد می بودند که بکار و پیشه ای نیز نمیپرداختند.

ما امروز بعدها معنی نیاز می داریم که سعدی و حافظ هیچ نمی دانستند.

ما امروز بیک زبان توانا و ساده ای نیازمندیم که بدست یاری آن اندیشه های خود را در سراسر شرق رواج دهیم. کسانی که این سخن را می گفتند آرزو شان این می بود که ایرانیان بلکه سراسر شرقیان بهمان حال زمان سعدی و حافظ بازمانند، و با این پیشرفتها که جهان را رخ داده آنان بتکالی برنخیزند. این آرزویست که می داشتند و اکنون هم می دارند و در راهش می کوشند.

۲) می گفتند: «کلمه های عربی که در فارسی بکار میرود این زبان را «وسیع» می گرداند» می گویم: فزونی کلمه های یکنوازی یا بگفته شما «وسیع بودن» آن یک چیز سودمند نمی باشد. آری از دیده سخنپرازی سودمند است و یک کسی با سانی تواند قافیه یا سجع درست گرداند. ولی از دیده روانی زبان زیانمند می باشد چنانکه بیش از این باز نمودیم.

یکنوازی زنده و نیک توانا باید بود و «توانایی» با فزونی کلمه ها نیباشد. توانایی یکنوازی با آن میباشد که بهنگام نیاز کلمه های نوینی از آن بدید توان آورد و هر معنای نوینی را با آن توان فهمانید.

دوباره میگویم: زبان یک چیز رویاییست و توانایی آن اینست که خود شاخه دواند و برگ بیرون دهد. کسانی که میخواستند در آمیختگی با کلمه های بیگانه را مایه نیکی و بزرگی فارسی شمارند داستان ایشان داستان آنکیست که شاخه ها را از جنک پیردو بدرختی بار بسمان بیند و این را مایه بزرگی آن شمارد.

آن زبانی که اینان بکار می بردند، با همه بهره مندی از کلمه های عربی، اگر میخواستند کلمه های کمیسیون، کمیته، کنفرانس، کنکره و مانند اینها را ترجمه کنند ناگزیر بودند بگویند: هیئت مشاوره، هیئت اجراییه و مانند اینها که خود نمونه ناتوانی زبان می باشد.

۳) می گفتند: «دوزبان چون با هم ارتباط یافتند از کلمه های یکدیگری گیرند» می گویم: راستست ولی آنهم اندازه دارد. یک زبان از زبان دیگری کلمه هایی را که خود نداشته گیرد. نه اینکه درهای خود را بروی آن باز کرده راه دهد که هر کسی هر چه خواست و چنانکه خواست بیاورد. آنهم زبانهای اروپا که با هم دیگر پیوستگی میدارند کدام یکی درهای خود را بروی آن دیگری باز گزارده؟! از آنسوی اگر در نتیجه در آمدن عرب بایران فارسی با عربی پیوستگی یافته عربی

نیز بافارسی همین حال را پیدا کرده. پس چشده که عربی درهای خود را بروی فارسی باز نکرده . . .

عربها چون ایران را بگشادند بآنکه ایرانیان در شهر یگری پیشی و پیشی بآنان می داشتند و عربها نیاز بگرفتن صدها چیز از ایرانیان پیدا کرده بودند زبان خود را نگه داشتند و جز کلمه های ویژه ای که نیازمندی بودند از فارسی نگرفتند. از اینسوی چنانکه گفتیم این آمیختگی با این حال جز در سالهای دیرتر روی نداده و جز در سایه هوسبازی و خود نمایی کسانی نبوده.

(۴) می گفتند: «زبانهای اروپائی نیز با کلمه های لاتینی در آمیخته می باشد». این يك دلیل برجسته و دانشمندان آن می بود. ولی این نیز بی باور و بیجاست. زیرا آن زبانهای اروپائی از لاتین پدید آمده اند نه آنکه با کلمه های لاتین درهم آمیخته باشند، مثلا همان زبان فرانسه تاریخچه اش اینست که فرانسه تا دوسه هزار سال پیش نشیمن مردمی بنام «گول» می بود و این مردم چون بیابانی و دژ آگاه می بوده اند يك زبان نارسایی می داشته اند سپس چون بولیوس قبصر اینجا را بگشاده زبان لاتین که زبان یکمردم پیشرفته و شهر نشین می بود رواج یافته. سپس نیز دسته ای از ژرمنان بنام «فرانک» بآنجا در آمده و بنیاد توده فرانسه را گزاردند. اینست زبان فرانسه از درهم آمیختن سه زبان «گول» و لاتین و فرانک پدید آمده نه اینکه نویسندگان فرانسه بهوسبازی کلمه های لاتین را در نوشته های خود جا داده و بدینسان آنهارا بزبان خود در آمیخته باشند. چنین رفتاری چندان بیخردانه است که در کمتر جایی رخ توانستی داد.

همان زبان فرانسه که بالاتین پیوستگی می دارد با اینحال اگر یکی از نویسندگان آنکشور يك دیکسیونر لاتین را در جلو خود گزارد و آزادانه کلمه هایی را از آن گرفته در نوشته هایش بکار برد مردم او را دیوانه شمارند و نوشته هایش را نخوانند. من در شگفتم که آقای تقیزاده و آقای قزوینی که سالها در اروپا مانده تاریخ اروپا می دانند چگونه از این نکته نا آگاه مانده اند و چگونه این دلیل را می آورند.

سخن بیش از این دامنه ندهیم. از آنچه گفتیم روشن گردید که بک زبان باید با کلمه های خود گردد و درهای آن بروی کلمه های بیگانه باز نباشد، و اگر گاهی يك معنای نوینی پیدا شد برای آن نیز نام از خود زبان بگزارند. مثلا چنانکه گفتم پس از جنبش آزادی در ایران یکرشته معنی های نوینی پیدا شد که بایستی

بهمه آنها نامی از خود فارسی برگزینند، و اینکه کلمه های مشروطه، دارالشوری، استیضاح، اقلیت، اکثریت، وزارت فواید عامه، وزارت معارف و مانند اینها از عربی گزاردند، و یا کلمه های کمیته، کنفرانس، کنگره، و کمیسیون و مانند اینها را با همان نامهای اروپائی پذیرفته اند جز از نافهمی نمی باشد. بجای همه اینها بایستی نامهای فارسی گزاردند.

آری یکرشته بیرون از این می باشد، و آن افزارها و چیزهاییست که مانند داشته و از دیگران با نامش می گیریم. مثلا تلگراف، و تلفون، و رادیو، و گرامافون، و اتومبیل و مانند اینها که با همان نامهای اروپائی پذیرفته شده زبانی نمیدارد. بویژه که اگر نیاز باشد از آنها جدا شده نیز توان آورد (مثلا تلگرافیدن، تلفوئیدن بکار می رود و می توان تلگرافنده و تلفوئنده نیز جدا گردانید). همچنین خوراکیهای اروپائی از کانتالت و سوپ و مانند اینها که نداشته ایم و با نامش گرفته ایم زبانی نمیدارد.

نتیجه این گفته ها آنکه در آمیختگی با کلمه های بیگانه بویژه با کلمه های تازی یکی از آلودگیهای زبان می بود. از هزار سال با زاین در آمیختگی آغاز یافته و در زمان مابجایی رسیده بود که برخی از نوشته ها هشتاد بلکه نود در صد عربی می بود و گذشته از کلمه ها جمله ها نیز بکار میرفت، و باینها می بایست چاره کرده شود. کسانی که ایستادگی نشان میدادند راه کجی را پیش میداشتند. چیزی که هست این چاره جویی می بایست از راهش به انجام رسد، که ما همانرا پیش گرفتیم، بدینسان که:

(۱) اینکار بنام دشمنی با کلمه های بیگانه نمی بود و بلکه چنانکه گفتیم انگیزه هایی برای خود میداشت. از اینرو کلمه هایی که انگیزه ای در باره آن نمی بود می بایست بحال خود بماند. مثلا کلمه های جمله، کلمه، فرش، کتاب، جلد و مانند اینها که نامهای دوم نیست و از انسوی بعد از اینها نیاز نمی داریم، یا کلمه های فهمیدن، طلبیدن، تلگرافیدن که رویه فارسی بخود گرفته و جدا شده ها نیز از آنها بیرون می آید بحال خود بماند. رویه گرفته درجایی که انگیزه نمی بود بایستی کلمه را بیرون گردانید.

(۲) بایستی این کار کم پیش رود که خوانندگان آشنا گردند. بدینسان که نخست کلمه هایی که فارسیهایش فراموش نگردیده بکنار گزاردند و در تاسیس نوبت دیگران برسد و در میان نوشتن چگونگی بکار بردن این کلمه های نوین باز نموده شود.

۳. کلمه‌های فارسی که برگزیده میشود غلط نباشد و چنان باشد که اگر نیاز افتاد جدا شده نیز از آن بیرون آید، و آنکه نتواند از کلمه‌های غمیدنی باشد. مثلا کلمه‌های درآمد، و دررفت، و پیشرفت، و فرهیخت، و آگاهی، و خستوان، و پایندان که بجای دخل و خرج و ترقی و تربیت، و غیر و مقر و ضامن برگزیده گردیده که هم فهمیدنیست و هم میتوان جدا شده از آنها گرفت.

۴. (زبان فارسی باحال امروزی بسیار تنگ است و بسیاری از مضی‌ها در آن نامی نمیدارد، و اینجا بود که می‌بایست برخی کلمه‌ها گزارد شد همچون پرك، و شش که بنفنی ادن و احساس گزارده شده است.

۵. (دیگر آکهای زبان نیز چاره پذیرد که از ناتوانی بیرون آید. این می‌بود راه چاره‌جویی در آمیختگی با کلمه‌های ییگانه، و ما باین کار از سال ۱۳۱۲ آغاز کردیم و بیاری خدا گام بگام بیش رفتیم و اینک گامهای بزرگتر دیگری را در آن راه بر میداریم.

ریشه نمیداشت تاتیشته خورد

شماره نهم پیمان باز هیاهویی در میان گمراهان پدید آورده. می‌گویند: این بار تیشه بریشه کیش مازده است. ولی نمیدانند که آنچه آنان کیش یادین می‌نامند ریشه نداشت تاتیشه زده شود. جز بکرشته پندارهای کج بیایی نمی‌بود. بدبختان خود را بایکرشته پندارهای یهوده و بیبا دلغوش گردانیده‌اند. من هر زمان سخنان ایشانرا میشنوم بیاد آن داستان می‌افتم که در پیشامد شهریور ماه ۱۳۲۰ در هنگامیکه میهمانان سربازخانه تبریز را تاراج می‌کردند لانهای شهر تبریز نیز ریخته آنچه بدستان میرسید می‌بردند در آن میان زنی هم کیسه لیوی عمانی را پیدا کرده ولی زورش نمیرسید که بدوش کشد و این بود فریاد میزد: «ای مردم برضای خدا این بار را بکول من بگذارید، آخر شیعه علی هستید، مسلمان هستید». ازیک نامه آقای سایه‌لی (از تبریز).

خرده گیری و پاسخ آن

آقای کسروی هر چند که نوشته‌های شما عین صدق و صواب و اشعار بعضی از شعرا بویچ و بیمعنی است ولی متأسفیم از آنکه در این روزگار که مردم ایران از گریبکی می‌میرند مقاله زیر عنوان «داوری توده» منتشر نموده‌اید و جمعیت ایران را بدین وسیله بجان‌همدیگر انداخته تا خود را با قلم خوار و بی‌مقدار جلوه دهند و بواسطه همین مقاله نفاق بین مردم ایران ایجاد کرده‌اند در صورتیکه در چنین موقع باریک و تاریک بر شما و امثال شماست که مردم را باتحاد و یگانگی دعوت نمایید ولی افسوس نتیجه معکوس بخشیده و جدانا خودنان انصاف دهید که این قسمت روزنامه شما میان مردم ایران چه عداوت و نفاق افکنده است.

چون گروهی هوا از شعرا، و طایفه مخالف همدیگر را نکوهش و بد نام مینمایند همه ایرانیان چشم امید بسوی شما دارند حال استدعای عاجزانه مینمایم که این قسمت از روزنامه مبارکتان را صرف اتحاد و یگانگی مردم ایران نموده تا از این راه دل هموطنان خود را که جریحه دار و طاقت نیک پاشیدن بعوض مرهم را ندارد شاد و خرم فرمایید در خاتمه امید میرود که از این نامه کدورتی فی‌مابین تولید نشود. — دوستدار شما و نامه‌های شما.

خرم‌شهر. — کاظم. حقیقی

پرچم — بنویسنده خرده گیر سپاس می‌گزاریم. ولی بهتر است ایشان بدانند که این گریبکی و بدبختی امروزی ایران نتیجه همان شعرا و مانده‌های آنهاست و گرنه ایرانیان چه چیزشان از دیگران کم‌تر است؟! چرا بیست‌ملیون مردم خوار و پستند که خوار بارشان را دیگران می‌خورند و خودشان گرسنه میمانند؟! آیا آقای حقیقی انگیزه این را میداند؟! آیا تاکنون در این اندیشه بوده‌است که انگیزه بدبختی ایرانیان را بداند؟! ما بوده ایم و میدانیم و بارها دلیل نوشته‌ایم که ماهی این بدبختی آن بدآموزیهاست که از هزار سال پیش در این سرزمین پراکنده شده و ریشه دوانیده و بکرشته مهمی از آنها را شاعران نافهم برشته نظم کشیده و اثرش را بیشتر گردانیده‌اند، اینست ما باین کوشش برخاسته‌ایم که بهر بهایی برآید آن بدآموزیه را براندازیم. اینکه ایرانیان از

گرسنگی میبیرند دلیل این خواهد بود که ما از کوششهای خود دست برداریم؟
مگر ما اینهارا ننویسیم آنها از گرسنگی نخواهند مرد؟ مگر امروز باید ازهر
کوششی دست برداشت؟ مثلا باید امروز پزشکیا دست از کار خود بردارند؟
مثلا باید هیچکس خانه نسازد؟... هیچکس رختی ندوزد؟... هیچکس بگرما به
نرود و چراگ از تن خود دور نگرداند؟... شهرداریها تعطیل کنند و در پی پاکیزگی
شهرها نباشند؟... شهریانها دست از کار کشیده بدزدان و قماربازان نپردازند؟
دیگر هیچ بدوی در پی تربیت فرزندان خود نباشد؟... شکفت بهانه ای در برابر
ما پیدا شده. چون نمیخواهند حقایق را بپذیرند این بهانه را پیش میکنند.

اینکه می نویسد: «این قسمت از روزنامه شما چه عداوت و نفاق بیماند آخته»
باسخشی آنست مردمیکه بر سر شاعران یاوه گو عداوت و نفاق میکنند چه بهتر که
بمیرند و نابود شوند. شکفت داستانست در روزگار مفعول که زمان پستی اندیشه ها و
زبونی خوبها بوده یکدسته یاوه گویانی برخاسته و تنها بهوس قافیه پردازی هرچه
بدآموزی پیدا کرده اند برشته شعر کشیده اند و سپس شرق شناسان که در واقع افزارهای
سیاستند این شعرها را بهترین وسیله برای جلوگیری از تکان و جنبش شرقیان دانسته
بایاهوی ادبیات رواج آنها را چند برابر گردانیده اند و ما که از این حقایق آگاهیم
باید هیچی ننویسیم و زبان بسته و خاموش بنشینیم چرا که مایه عداوت و نفاق خواهد بود.
خوب آقای حقیقی، ما درباره شاعران چه گفته ایم که مایه عداوت باشد؟

باشعرهای آنها را که درباره جبریگری، باده خواری و مستی، و ناپاکی و ساده بازی و
مانند اینها سروده اند نقل کرده گفته ایم اینها بدآموزست. آیا چنین سخنی
مایه عداوت و نفاق میباشد؟ مگر میخواهند اینها را هم ننویسیم؟ آنکسانیکه
در برابر سخنان ماعداوت می کنند مقصود خود را آشکار گردانند. بگویند: آیا
جبریگری (اعتقاد اینکه ما اختیاری نداریم و نباید بکوشیم) راستست؟ آیا باده
خواری و مستی شبانه روزی خوبست؟... آیا ساده بازی بد نیست؟ سخن خود
را آشکار بگویند. دیگر چرا عداوت میکنند دیگر چرا بایاهوی میپردازند؟
خود شاهد در جایکه می گویند گفته های ما راست است باید با ما همدست گردید و با آنها
باسخ دهد، نه اینکه بغواهد ما دست برداریم. این سخن که مامیان ایرانیان عداوت
و نفاق می اندازیم بسیار شبیه بآنست که کسی در یک لجنزار ناپاکی فرو رفته و از سر

تا با باناپاکیها خیس و آلوده شده، و چون می گویند: بیابان آب خود را بشوی و
پاک گردان، می گویند: میترسم ترشوم. ایرانیان که در توی پراکندگیهای ناپاک و غیرتشک
دست و پا میزنند می ترسند که ما بیانشان نفاق بیاندازیم. درینجاست که باید گفت
ای بیچارگان! ای بیچارگان!

اینکه می گویند: مردم را به اتحاد و یگانگی دعوت کنیم درست مانند آنست
که یک بیماری داروهای را که پزشک می دهد نغورد و چنین بگویند: «شما کاری
کنید که من تندرست شوم این داروهای تلخ چیست که می دهید؟» شما نیز دلتان
یگانگی میخواهد ولی می گویند بهیچ چیز ما دست نزنید، یک سخنیکه بدخواه ما
نباشد ننویسد.

یگانگی چیست آقای حقیقی؟... اگر دیگران تنها نام آنرا یاد گرفته اند ما
معنایش را هم می دانیم، و راهش را نیز پیدا کرده ایم، بکوشش نیز پرداخته ایم.
یگانگی یکی از بزرگترین آرزوهای ماست و این کوششها نیز در آنرا هست.
در این کشور شما شمرده ایم چهارده کیش هست، چند مسلک هست، چند نژاد و زبان
هست، که تا باینجا چاره نشود یگانگی بدست نخواهد آمد.

یگانگی یک توده آنست که همگی شان دارای یکراه و یک آرمان باشند، و
این یگانگی باید بروی حقایق باشد. مانیز بهمان می کوشیم. ما می خواهیم ایرانیان
حقایق زندگی را در یافته در پیرامون آن یگانگی نمایند و در راه نش آن
حقایقست که به شاعران برخورد و بدآموزیهای آنرا سنک راه خود یافته خورد
می کنیم. ما می گوئیم: «هر مردمی باید بآبادی کشور خود و نگهداری آن بکوشند»
این یکی از حقایقست که می خواهیم در دلها جا دهیم. ولی شاعران همگی ضد این
را گفته اند. همگی آنها را مردم را بجبریگری و بی پروایی و مستی شبانه روزی خوانده اند.
اینست مانا گزیری شویم آنها را برانندازیم. همچنین بیکایک کیشها از بهائیگری
و باطنیگری و صوفیگری و آندیکرها که مایه پراکندگی و گمراهی است پرداخته
ایرادهای خود را می نویسیم. راه یگانگی اینست. زیرا آنچه مردمی را بیکراه
تواند آورد حقایقست.

آری امروز در برابر این کوششهای مایک هیاهوهای پیدا میشود. ولی این چند
گاهه است. نتیجه این کوششهای ما آنست که همه کسانی که فهم و خرد درست دارند

واغراض چشم آنهارا نبوشانیده ازهر دسته‌ای که باشند بسوی ما گرایند و در پیرامون این حقایق یگانگی نمایند و از آنسوی کسانی که فهم و خردشان از کار افتاده که بدلیل گردن نمیتوانند گزاشت یا اغراض و سود جویی جلوه گیرشان میباشد در برابر ما دسته‌ای پدید آورند و همچنان هیاوهی و ایستادگی نمایند. آری یکچنین دوتیرگی پدید آمده و روز بروز بزرگتر خواهد بود. ولی خدا میانه ما و آنان دآوری خواهد کرد و آن کسان سزای گردنکشی خود را از دلیل و منطق خواهند یافت و جز این چاره نیست.

آیا شما می‌پندارید اگر مایادگیری آواز بلند کنیم: «ای ایرانیان متحد شوید، دست بهم دهید...» نتیجه خواهد داد؟! مگر ایرانیان بادلخواه و اختیار خود باین پراکندگی افتاده اند که بادلخواه و اختیار خود نیز از آن دست بردارند؟! چنان کاری مانند آنست که شما یک بیماری را بینید و باو اندرز دهید که «تندرست شو! دست از بیماری بردار!» و شرحی از سودهای تندرستی برای او بسرایید، و چنین پندارید که نتیجه بدست خواهد آمد، و این ندانید که او بامیل و دلخواه خود بیمار نگردیده که بامیل و دلخواه از آن باز گردد. اگر این- آغاز مشروطه در روزنامه‌ها در همان زمینه یگانگی گفته شده کمترین سودی ندارد!؟

آقای ارجمند در این توده (اگر آزادگان را بکنار گزارد) ده تن که دارای یک اندیشه باشند پیدانیشوند، با اینحال «دعوت باتحاد» چه نتیجه تواند داد؟! اگر ماراستی در آرزوی یگانگی هستیم باید بگوئیم و اندیشه هارا یکی گردانیم. یگانگی جز در نتیجه یکی بودن اندیشه‌ها نتواند بود. در اینجاست که می‌گوییم: شما نام یگانگی را شنیده‌اید و ما معنی آنرا میدانیم و راهش را میشناسیم و بهترین دلیل این سخن آن یگانگیست که امروز در میان آزادگان پدیدار است. اینها کسانیست که هر چند تنی در جای دیگری میباشد و بیشترشان همدیگر را نمی‌شناسند ولی همگی یک راه را دنبال می‌کنند چرا که اندیشه هاشان یکی میباشد. شما اگر تاریخ خوانده‌اید، چه برانگیختگان خدا و چه دیگر پیشوایان، هیچکدام این نکرده که چون برخاست به آواز بلند بگویند: «مردم یگانگی نمایند» یا ستایش از یگانگی سرایند، باز ایستادگی برخی از نادانان ترسیده از

سخن خود باز ایستد، بلکه هریکی راهشان این بوده که با گمراهیها و نادانیها که مایه پراکندگی و بی‌پروایی مردم بوده بنبرد پرداخته آنهارا برانداخته و راستیها را در دلها جای داده و در نتیجه همین کار یکدسته بگفته‌های او گردن گزارده و خواه و ناخواه همدست و یگانه گردیده‌اند و آن برانگیخته با دست همین دسته کار خود را پیش برده. پیغمبر اسلام چه کرد؟! آیا آواز بلند کرد: «اتحدوا ایها العرب»؟! آیا ستایشهای خشکی از «اتحاد» پرداخت؟! آیا نه آنست که بابت پرستی و دیگر گمراهی‌ها نبرد آغازید و از دشمنی‌های بوجهل و بوسفیان و بولهب تترسید!؟

آقای ارجمند: شما بسیار دورید و بمن نیز اندرزی نویسد. در ایران تا کیش های شیعی و سنی و شیعی و متشرع و کریستعانی و بهایی و مسیحی و زردشتی و صوفیگری و فلسفه و خراباتیکری و مادیکری و مانند اینهاست یگانگی تشدید نیست. تا بهایی بهاییست و شیعی شیعی یگانگی در میان نخواهد بود. بهایی خواهد گفت: امام زمان آمده شیعی خواهد گفت نیامده. بهایی باین ریشخند نموده و شیعی بآن دشنام خواهد داد. بهایی نابودی این را خواهد خواست و شیعی بازار او خواهد کوشید. تنها این دو تا نیست دیگران نیز چنینند.

اینست باید باین پراکندگیها چاره کرده شود و ما نیز بآن می‌کوشیم. شما از اندک کشاکشی که درباره شاعران رخ داده و در یک نشستی دیده‌اید دوتن با هم بجادله پرداختند، بترس افتاده این نامه را می‌نویسد و نمیدانید که کشاکشهای بسیار بزرگتر دیگری در پی خواهد بود و ما تا همه مردم ایران را بیک راه نیاوریم از با نخواهیم نشست. میدان کوششهای ما تنها ایران نیست ولی این ناگزیر است که نخست از ایران آغاز کنیم.

افسوس آورتر از همه آنجمله‌هایست که می‌نویسد: «از این راه دل هوطنان خود را که جریحه دار و طاقت نك باشند بعوض مرهم را ندارد شاد و خرم فرماید» من نمیدانم در برابر آن چه بنویسم. معنای این سخن آنست که ما بانگ کوهشی که از شاعران میکشیم نك بزخم دلای ایرانیان می‌پاشیم. دریغ و صد دریغ! مادر کجایم و هم میهنان مادر کجایند؟!!

خوب آقای حقیقی یکدسته از شاعرانیکه صدها شعر در جبرگیری سروده و با صد اصرار بر دم میکوبند: «کوشش نتیجه ندارد»، «اختیار در دست شما

نیست « ، « باده بخورید و همیشه مست باشید » ، « این جهان هیچ و بوجست نکوشید » این زهرهای کشته را در لافاه شهرهای شیوای خود در دلها جامیدهند و خونها را از جوشش می اندازند و عزمها را میکشند آیا ما ایراد نگیریم چرا که کسانی هوادار آنها نیستند! نکویم این دسته شاعران خود مردان پست نهاد بوده اند که باین بدآموزیها زبان گشاده اند ، چرا که بکسانی گران میافتد و نمک بزخشان پاشیده میشود گویا شما میخواهید يك توده بیست ملیونی در نتیجه این بدآموزیها و مانند آنها لگد مال کردند و نابود شوند ، تنها برای آنکه یکمشت هواداران آنها شاعران تاب نشیندن بدگویی از آنها ندارند

آیا این سخن بخردانه است

بس چرا شما دلتان بآن بچه های یکنه که امروز گرسنگی میکشند نمی سوزد . . . پس چرا بآن زنان ناآگاه که بادلهای پردرد زندگی بسرمیبرند رحم نمی آورید . . . پس چرا بآن روستاییان که دسته رنجبر و کوشنده این کشورند و همیشه بابدبختی و تیره روزی روبرو می باشند دریغ نمیگوید . . .

میدانم خواهید گفت : آنها چه ربطی باین موضوع دارد . . . می گویم بسیار ربط دارد . . . اگر میخواهید ربطش را بدانید یکشب و دوشب چند ساعتی با خود بیندیشید که مایه بدبختی این توده چیست . . . آیا خدا این مردم را برای بدبختی آفریده . . . آیا ساختمان تنی یا مغزی ایرانیان با اروپاییان و دیگران تفاوت دارد . . . آیا زمینهای ایران بارده نیست . . . آیا در ایران باران و آب باندازه کفایت نیست . . . بالاخره چه علتی در میان است که ایرانیان با داشتن يك سرزمینی باین باردهی (که حساب کرده ایم باید دست کم بدوازه برابر مردم کنونی ایران نان بدهد) گرسنه و بینان میباشند . . .

چه علتی در میان است که ایرانیان زهر حادنه شکست خورده و سرافکنده بیرون می آیند . . . يك شب و دوشبی اینها را بیندیشید که اگر علتش را پیدا کردید و جز آنست که ما می گویم بها نیز آگاهی دهید .

دیگر چیزها بماند شما اینرا بیندیشید که برای چه در ایران جنبش مشروطه ناانجام ماند . . . برای چه مشروطه باین صورت تنگینی افتاد . . . این چون يك

پیشامد تاریخیست و تازه رخ داده شما تنها درباره این بیندیشید . تنها این بجوید که چشده که از آن جوش و خروش بزرگی که در ایران بنام مشروطه خواهی بر خاست و هزار ها مرد گرامی کشته شدند نتیجه درستی بدست نیامد . شاید شما در این باره آگاهی چندانی ندارید ولی ما داریم و علت آنرا پیدا کرده ایم و اینك باختصار برای شما می نویسم :

(۱) مشروطه یا حکومت دموکراسی با کیش ایرانیان مخالف است . زیرا مشروطه میکهد حکومت حق توده است و آنها باید نمایندگانی از میان خود بر - گیرند و سر رشته کار هارا بدست آنها سپارند . ولی کیش شان می گوید : حکومت حق ملایان است و مردم باید اختیار بدست آنها سپارند و هر کس دیگری باهر مجلسی که به حکومت بر خاست جائر است ، نخستین مانع مشروطه اینست مردم مانده اند دودل از یکسو میشوند که باید میهن خود را دوست داشت ، بقانون وفادار بود ، بدولت و مجلس فرمانبرداری کرد ، و از یکسو کیش شان میکويد میهن پرستی کفر است ، قانون اساسی برخلاف شریعت میباشد ، مالیات دادن حرامست ، سربازی رفتن گناه است .

(۲) دسته هایی در ایران که اگر نامهاشان ببریم دشمن خواهند گردید هریکی برای خود آرمان و سیاست دیگری دارند که نه تنها در پیشرفت ایران هم اندیشه نمی باشند سود خود را در بدبختی ایرانیان و نابودی آنها می بینند و اینها همیشه مانع کارند . مثلاً همان کردهای رضاییه همیشه منتظرند که دولت گرفتار گردد و آنها بیان افتند و تاراج کنند و پستان برند و دم از استقلال زنند . مثلاً بهائیا آشکاره می گویند : « لیس الفخر لمن یحب الوطن بل لمن یحب العالم » و همیشه خود را از ایرانیان کناره میگیرند . دیگران را خودتان میدانید .

(۳) همان یادگار های زمان مغول که شاهواداری از آنها می نمایند از هزار باره با اندیشه دموکراسی مخالفست . زیرا از یکسو مبنای همه آنها پشاه پرستی و وزیردستی و زبونیست . همان گلستان سعدی ، همان بوستانش برای دوره دموکراسی زهر است ، همان خسه نظامی با اندیشه مشروطه مخالفست ، همان بندها و اندر زها که آنان سروده اند برای این دوره بسیار زبان آور است پادشاهان از برای مصلحت صدخون کنند ، صلاح مملکت خویش خسروان دانند ، رخنه گر مملک سرافکننده به

پادشاه سایه خدا باشد

هر عیب که سلطان پسندد هنر است

پیش خرد شاهی و پیغمبری چون دو نگیبند یک انگشتی
اینها سخنان نیک آن زمان است ولی برای این زمان سراپا زبان میباشد و
بودن اینها ناگزیر است که جلو پیشرفت اندیشه دموکراسی را بگیرد. از یکسو
هم مبنای مشروطه بآست که مردم کشور را خانه خود بدانند و در راه آبادی آن از
هیچ کوششی باز نایستند و برای نگهداریش از سروجان بگذرند. در حالیکه سراپای
گفته‌های آن شاعران بر اینست که کوشش سودی ندارد: «بودنیا بوده است».

بغت و دولت بکار دانی نیست جز بتأیید آسمانی نیست
خون خوری گر طلب روزنهاد کنی، جهان و هر چه درو هست هیچ در هیچست
اگر روزی بدانش در فرودی زندان تنگ روزی تر نبودی
خوش باش ندانی ز کجا آمده ای میخور که ندانی بکجا خواهی رفت
فلک بمردم نادان دهد زمام مراد صبر و ظفر هر دو دوستان قدیمند
اینها و صد مانند اینها که فلسفه بی‌غیرتی و تنبلی است دیوانهان شاعران را
بر کرده است و شما می‌بینید که پیایی آنها را بچاپ رسانیده بدست جوانان میدهند و
بدینسان اندیشه کوشش و میهن پرستی را در دل‌های آنان سست میگردانند.
(۴) در ایران پس از مشروطه یکبار هیاهوی مادیگری رواج سختی گرفت:
«زندگانی مبارزه است»، «آدم باید زیرک باشد و پول در بیاورد» «میهن چیست؟»،
غیرت چیست؟. که گفت دزدی بد است؟، «اینها چندان بشتاب در میان جوانان
پراکنده گردید که جای حیرت بود

اینهاست علت ناکام ماندن مشروطه. در نتیجه این آلودگی هاست که جنبش
مشروطه نه تنها ایران را پیش نبرد و آنرا در صف دولتهای دموکراسی آبرومند
جهان قرار نداد بلکه هر چه نابسامانتر و بدبخت تر گردانید و این بیچارگی امروزی
ایرانیان، و اینکه بیجه‌های ییگانه گرسنه می‌مانند، و زنان ناآگاه با درد و غم روبرویند،
روستایی در زیر بالکدمال میشود باعث همه آنها اینهاست. اینست رابطه آن گرفتاریها
با شعرهای شاعران.

این چیزی است که ما بدست آورده ایم و میدانیم. اکنون شما و
همه آن کسانی که دل ریش دارند و نکوهشهای ما از شاعران نمک بزخم آنها

شمرده میشود بنشینید و بیندیشید اگر مطلب را جز این یافتید بمانیز آگاهی دهید
بسخت بیش از این دامنه نیدیم. این را نوشتم تا شما بدانید که هوس در کار ما نیست
بدانید که ما این راه را بغواست خدای بزرگ و برای رستگاری ایرانیان و جهانیان
آغاز کرده ایم و با کسی دشمنی نداریم. اکنون شما و دیگران نیز بیندیشید و بمایک
پاسخی دهید و امید مندیم از این گفتارهای مانرنجید.

یک نکته‌ای را که باید دریایان سخن بیفزایم آنست که ما خرسندی نداریم
کسی از یاران ما به چغش (مجادله) برخیزد و در این نشست و آن نشست بهیاهو پردازد،
خرسندی نداریم کار بلعن و نفرین شاعران یاد دیگران بکشد. ما باین شاعران بدیم
و خواهیم کوشید دیوانهای آنها را نابود کردانیم. ولی اینکار راهش چغش و هیاهو
نیست. من بازادکان مینویسم: شما در پی کسانی باشید که در پی فهمیدن و دانستن
میباشند و بآن کسانست که در صدد باز نمودن حقایق باشید. هر کس را دیدید که در
صدد مجادله است رها کنید و بغوش واکزارید. با هر که بگفتگو میپردازید نخست
شرط کنید که گفتگو از روی دلیل و فهم باشد و پای هیاهو بیان نیاید. در نشست‌ها
اگر از کسی ایراد شنیدید پاسخ دهید، و اگر دیدید مقصودش چغیدن است بگوید
ایرادش را بنویسد. بهر حال چنانکه بارها گفته ایم سخن را بمجادله و دشمنی نکشاید
که آن خود زبان است

کسروی

...

این گفتار در شماره‌های اخیر روزنامه پرچم بچاپ رسیده بود. ولی چون در یک
زمینه بسیار ارجدار است دو باره آنرا در اینجا آوردیم.

کسانیکه بگفته‌های ما گردن نمی‌توانند نهاد و پاسخی نیز پیدانی کنند بهانه‌هایی
برخ می‌کشند. یکی از آنها اینست که امروز باید در اندیشه گرسنگی مردم بود
دیگری آنست که باید مردم را بهمدستی و یگانگی دعوت کرد نه اینکه بیانشان
تفاق انداخت.

اینها از بهانه‌های گیرای آنکسانست. درین گفتار بهر دوی آنها پاسخ داده
شده و جای تاریکی باز نمانده. ولی نمیدانم آقای حقیقی این گفتار را خوانده یا نه؟
آیا پس از خواندن بحقایق پی برده یا نه؟. بهتر است باینها پاسخی نویسد تا بدانیم
بچه نتیجه رسیده. ما امید م‌دیم به نتیجه خوبی رسیده است.

پرسش - پاسخ

پرسش :

۱ - دریغ در اصطلاح شما بمعنی مضایقه است یا افسوس ؟

۲ - انگیزه که در فرهنگ پیمان بجای علت بکار میرود و بدیده من راست نمی آید . چه آنکه پیمان بجای سبب و باعث وجهه هم بکار میرود و بدیده من راست نمی آید . چه آنکه هر يك از کلمه های علت - سبب - باعث - وجهه مورد استعمال ویژه ای دارند مثلا اگر کسی بیمار بوده و از خوردن فلان دارو بهبودی پیدا کرده نمی توان گفت علت خوردن فلان دارو دردش درمان گردیده بلکه باید گفت فلان دارو سبب (باعث) بهبودی گردیده یا اگر فلان مرد با بهمان مرد دوستی دارد نمی توان گفت علت فلان باهم دوست هستند بلکه باید گفت بهجه فلان باهم دوستی دارند و تقاضای این است که نظریه خود را مرقوم دارید تا اگر من در اشتباه هستم و کلمه انگیزه را بجای کلمه های علت و سبب و باعث وجهت میتوان استعمال کرد بدانم و از تردید بیرون آیم و گرنه کلمه های چیز بود و شوند که در فارسی معنی باعث و سبب دارند پیشنهاد می نمایم که اگر در نزد شما راست باشد پذیرفته گردد .

لار : آگاه

پاسخ

(۱) ما « دریغ » را از زبان گرفته ایم و تا کنون بهمان معنی ها که در زبان می داشت بکار می بردیم چنانکه آقای آگاه می دانند « دریغ » در فارسی برای نشان دادن اندوه خود بهنگام از دست رفتن يك چیز گران بها بکار می رفت . مثلا کسی را دوستی مرده آه می کشد و می گوید : « دریغ آن دوست گرامی » یا کسی در پیروی افسوس خورده چنین میگوید : « دریغ آن روزهای خوش جوانی »

معنی نخستش این بود . لیکن سپس آنرا بمعنی « مضایقه کردن » نیز بکار برده اند و در این معنی بیشتر شناخته گردیده . مثلاً می گویند : « ده ریال وام خواستم از من دریغ داشت » .

مانیز تا کنون پیروی از دیگران کرده دریغ را در این دو معنی بکار می بردیم

ولی اکنون که سخن پیمان آمده می بینیم در اینجا يك ایرادی هست زیرا اینگونه دو معنایی برای يك کلمه نشان ناتوانی زبان شمرده شود . زیرا چه بسا که دریغ جمله خواست گوینده فهمیده نگردد . همین اکنون اگر کسی سخن از ناشکیبایی مردی پیمان آورد و بگوید : « بمرک يك کودک دریغ می گفت » شنوندگان خواست او را نخواهند فهمید و دریغ گفتن را جز بمعنی « مضایقه » نخواهند گرفت .

اینست می خواهیم از یاد آوری آقای آگاه سود جسته بآن کلمه چاره کنیم بدینسان که چون « دریغ گفتن » یا « دریغ داشتن » در معنی مضایقه شناخته تر است مانیز آنرا تنها در این معنی بکار ببریم . چیزی که هست باید آنرا برو به کار آورده « دریغیدن » بگوئیم و جدا شده از آن پدید آوریم (دریغید ، می دریغید ، ندريغ . . .) .

اما معنی نخست دریغ ، چون « افسوس » را بهمین معنی دردست می داریم از این پس همان را بکار برده از « دریغ » چشم پوشیم .

(۲) در زمینه پرسش دوم نیز ایراد آقای آگاه بجاست . ما در این باره نیز تا کنون يك زمینه روشنی نداشته ایم . « انگیزه » را که ما بکار می بریم از ریشه « انگیزختن » است و باید آنرا در جاهایی بیاوریم که انگیزشی در میان باشد . باین معنی : جایی باشد که پای خواست (اراده) در میان باشد . . . مثلاً کسی خانه خود را میفروشد و چنین می گوید : انگیزه این کار تنگدستی است باین معنی که تنگدستی او را بفروش خانه برانگیخته است .

پس در جاهای دیگر این کلمه را نتوان آورد ، و اینست ما پیشنهاد آقای آگاه را پذیرفته کلمه « شوند » (بایش شین و زبرواو) را می گیریم که از این پس در نوشته های خود بجای کلمه های « جهت و سبب » بکار ببریم مثلاً کسی بیمار است بگوئیم : « شوند این بیماری پر خوار و نا پرهیزی است » ، يك خانه آتش گرفته بگوئیم : « شوندش آن بوده که در نزدیکی در آتش روشن کرده اند و زبانه آن بدر نیز رسیده و سوختن گرفته »

مايك چنین کلمه ای نیاز می داشتیم و از آقای آگاه خشنودیم که یادآوری کرده اند نیز ما می توانیم از آن « کار » آورده جدا شده ها بگیریم . مثلاً بکسی که خشمنا کست بگوئیم : « چه شوندیده که چنین خشاگید ؟ . . . » (چه سبب شده ؟ ..)

همچنین توانیم آنرا «گذرنده» گردانیده (شوندانیدن) بکار ریم. مثلا بکسی که در یک خانه ای با چاره می نشیند و در سایه بی پروایی او خانه آتش گرفته و سوخته بگویم: «چون تو شوندانیده ای باید تاوانش را بگردن گیری» بدینسان از کلمه های «مسبب و باعث» نیز بی نیاز خواهیم گردید. نیز بکلمه «چیز بود» که یکی دیگر از کلمه های پیشنهاد کرده آقای آگاهست نیاز نخواهد ماند.

ما در نوشته های خود گاهی نیز کلمه «مایه» را می آوریم. ولی آن باید در جایی باشد که معنی «رویش» را بخواهیم. مثلا بگویم: بفلان پروایی نکردند و این مایه رنجش او گردیده بدشمنی انجامید. هرچه هست این یک معنی «مجازی است» چنانکه بهمین معنی گاهی کلمه «سرچشمه» را نیز توان آورد.

بدبختیهای توده ایرانی

چندی پیش جوانی روزنامه پرچم بدست داشت و میخواند چون تمام کرد روبین کرده گفت: این را که توان روزنامه نامید. من هرچه گشتم مقالة که شرح بدبختیهای توده را دهد ندیدم. مگر فلان روزنامه مردم آزادی اقدام را نمی خوانید، و نمی بینید چه انقلابی از نوشته هاشان در دلها پیدا میشود؟ ... این بود داوری يك جوان درس خوانده درباره روزنامه ها. من دلم باین جوانان میسوزد که از خواندن حقایق می رنجند ولی عمر خویشان را بخواندن همان نامه های «شور انگیز» (بقول خودشان) و زمانهای مضره میگذرانند و تبه می نمایند این جوانان زهر میخورند اما چون شکل ظاهرش خوش آیندست بیم و هراسی بخود راه نداده و خوشوقت میشوند ولی افسوس که ریشه عمر خود را می کنند!

راستی که آو! آو! از این جوانان! اینان مایلند که روزنامه مقالاتی بنکارند سراسر ناله و زاری باشد. چه خواستار وسیله برای گریه و برانگیختن اندوه یا بگفته خودشان احساسات هستند، همانها از درد می نالند ولی راه چاره را پیمودن نمی خواهند. آخر کسی نیست از اینان پیرسد: مگر گریه و زاری چند ساله کافی نیست؟

آری توده ایست دوست دار ظاهر و ظاهر سازی ولی از درمان و چاره گریزان!

اگر تا امروز پیروئی از عقاید فلان رمال بیسواد کرده اند امروزه حاضر بدوزی از آن نیستند. در تاحال پایبند نحوست روز سیزدهم بوده اند اکنون آماده نبرد با آن گونه پندارهای بی پایه نیستند! اینان یارای آن ندارند که از خواب چند ساله بیدار شده و بخود نهیب زنند که اگر تا امروز پندارهایی نادرست را پیروی میکردم کنون خواهان حقایق گردم. باین ترتیب از این توده چشم نیکی نتوان داشت، همین آنهارا بس که بگریند و دل خوش کنند که دل سوزیم و کشور دوست! جای خنده است که خیلی شان پایبند بکشور و میهن پرستی نیستند! آنانرا چه فرق که بیگانگان بر این جا دست یابند، بر حالشان چه تأثیر دارد که مملکت از دست میرود؟ برود! و بیگانه مسخره شان میکند بکند تنها این باشد که در اویش با آنان صحبت های دینی کنند و گفتارهایی از «عظمت اسلام» برانند. هر خاکی بسراین ملت میریزد بریزد ولیکن زنانشان را اجازه چادر بسر کردن دهند! ایران را هر کسی تصاحب میکند بکند اما آنانرا آزاد گزارند که بنمایشهای تنگین معرم پردازند. آیا دین داری نیست؟ آیا خدا را خوش می آید که توده بدبخت شوند ولی دین اینچنانی را داشته باشند؟ دینی که قمل خرافات چون خاکستری روی آنرا پوشانیده!

بسیاری از همین جوانهای پندار پرست شکایت از اوضاع خراب ایران مینمایند در حالیکه خود قدمی در راه کمک جلو نمیگذارند. خود خواهی پرده ایست که پیش چشمهاشان کشیده شده و از دیدن حقایقشان باز میدارد این حال جوانان بوده پیران بدتر از آنها.

عده زیادی از توده ایران که پیرو ملایان هستند چنانچه نوشته شد خدمت بکشور را حرام دانسته و دولت را غاصب حکومت میدانند - ملایان؟ کدام ملایان؟ آن ملایانی که چون خواسته میشود که اگر مایلند بداره کردن کشور قدم فراتر نهند و زمام کارها را بدست گیرند گویی اینان همانها نبودند و ادعائی نداشتند، ساکت مانده و کاری جز هو و جنجال انجام نیدهند آری البته پیاسخ ساکت خواهند ایستاد، چه نیک میدانند که کشور را راه بردن نتوانند. میدانند که هیچکاری جز مفتخواری نمی شناسند. خود بی برده اند که چه اختلافی بین شان حکم فرماست هیچگاه ملای حاضر باطاعت دیگر ملا نخواهد شد آنجاست که کارشان زارست. خنده دارتر اینکه همین ملاها که دولت را غاصب حکومت میدانند چشمداشتی بیجا از دولت دارند مثلا

اگر امروزه در فلان ناحیه اشرار دراز دستهای کرده و اموالشان بیضا برده و نابکار بهائی نمایند بادلای پردرد زبان بشکایت کشانند و خواهان رفع شر شوند! شکفت کاریست کار اینان! خود بدولت پای بند نبوده باز از آن خواستار دستگیریند. آنان سزاوار اینگونه بدبختی و گرفتاریند که اکنون دامن گیرشان شده. اگر نیک بیندیشید بلاز آسمان نازل نشده و گرفتاریهایشان نتیجه زیارت نرفتن و روضه گوش نکردن نیست تنها در اثر دوری شان از کار و پراکندگی هاست و گرنه خدا را بامردم دشمنی نتواند بود، مگر خدا فلان حکمفرمای جبار است که باین بهانه ها بشر را مقهور بلاگرداند اینان زنهار که یگانه وسیله تربیت و تنها مربی بچگان ییگانه اند بافکار و پندارهای بوج خویش آلوده کرده و تعلیمشان میدهند که بدبختیهای کنونی مافقط نتیجه چادر بسر کردن شماهاست، ذلت مان بر اثر برجیده شدن دستگاه روضه خوانی و سستی ایمانشان باینه اظهار است.

عجباً مگر در کشورهایی که مردم پای بند باین پندارهای نیستند مانند سوئیس و دیگر جاها ملت در گرداب فنا غرق اند؟ نه

باید بآن ملایکه این افکار را در جامه منتشر میکند گفت:

شما بسی دورید از سبب بیچارگی توده، چادر بسر نکردن زنها و دختران دلیل چیرگی ییگانگان بر ایران نیست، برجیده شدن روضه خوانی های خالی از حقیقت تان علت زبونی این مردم نبوده. منتها تعالیم ناراست شما و امثالتان پیشوایان سایر فرق است که خاک مذلت و زبونی و بیچارگی بر سر این ملت بیچاره ریخت آری شما و یارانتان ۱۵ میلیون جمعیت این کشور را باهم دشمن کرده و تخم غاق در بین شان پراکنده ساختید آنکه ییگانه بهانه جوئی کرد و بر شما تاخت و زمین تان تصاحب نمود! شاید که بر سر عقاید بی پای خود ایستادگی کرده و بر سر هوس خویش توده را فلک زده نمودید هنوز هم کناره نمیکشید و بر سر شیمیکری و سنی گری، باشیخی گری و متشرع گری و سایر هوسها باهم در نزاعید اکنون هم نمیخواهید دست از سر مردم بردارید، نمیخواهید بیچارگان راه زندگی آموزند و بر خطاهای گذشته خود آگاه شوند مبادا که مشیت شما باز شود! اگر ملت مردم بخردی بودند. بی بایست بجای مختار و همراهانش شماها را محاکمه کرده بجای کردارتان برساند.

۳-۱

برجم: این گفتار را آقای ژیل چندماه پیش نوشته بودند و چون روزنامه نبود چاپش بدیر افتاده. بهر حال ما از سببهای پاک این جوانان خوشنودیم و امیدمندیم بزودی نتیجه اینها پدیدار خواهد گردید.

چرا باز پس میگردیم؟..

از هنگامی که شاه پیشین کناره گرفت و از کشور بیرون رفت ملت ایران با سرعت بیماندی روبه قهرا باز میگردندند. همه بگمان اینکه تمام کارهای شاه پیشین بدبوده بمکس کارهایش عمل میکنند. در این شهر اهواز که جایگاه رفت و آمد مسافرین از بیرون و درون کشور است هر روز صدها تن زاین کشور بیرون رفته و با پول زیادی بکشور همسایه (عراق) رفته به جیب چند تن متولی و بیگانه داده و از این راه میخواهند گناهان خود را بشویند و نزد خدا رو سپید باشند. روز بروز بر عده آنان می افزاید و هر کسی سعی میکند که پول بیشتری بدست آورده بکربلا و نجف برود و در عوض چندین هزار تن را گرسنه و بی خانمان نماید. اینان میروند و هزاران گدای و بیچاره بر سکنه این شهر افزوده میشود. اینان میروند و دست هزاران گرسنه و نالان در پی آنان دراز است. بلی اینان میروند بلکه نزد خدا پاک و رو سپید باشند افسوس! صافسوس!

شاه پیشین تمام اینکارهای دور از انسانیت را بر انداخت ولی افسوس که او بازور این کارها را انجام داده و پس از اودرباره بحالت پیشین خود بازگشت که بدبختانه می بینیم دولت هرروز برای هزاران تن جواز خروج بیرون میدهد. یکی دیگر از بدبختیهای ما باز دشت زنان به سیاه چادر است. زنان با سرعت شگفتی به دوره یش از ۳۱۴ باز میگردند در تمام شهر زنان بیشتر ناچادر و بیچه بیرون میروند و کسی از آنان جلو نمیگیرد و بدبختانه این خود يك نوع مردم فریبی شده است.

در این نزدیکیها مردی بنام انصاری باین شهر آمده و گویا خیال دوست کردن مدرسه را دارد که در آنجا زنان و مردان رفته و درسهای بدبختی را فرا گیرند میخواهند کتابهای مفتاح و معراج نامه و فالنامه یاد آنها دهند و آنهارا نابود نمایند و در روضه خوانیها نیز پولهای زیادی برای او جمع آوری شده است آقای کسروی خوب بنگرید که ما چگونه بقهرا باز میگردیم. کی هایشوایان ما بوده و بما چه یاد میدهند. خدایا ما کی از این تنگنای فلاکت بار بیرون آمده و سرافراز خواهیم بود.

اهواز پ

برجم: اینها همه دلایست که این توده که تا از ریشه پاک نشود هیچ کوشش سود نخواهد داشت. آری رضاشاه بکارهایی برخاست ولی چون همه بازور فشار می بود نتیجه اش جز این توانستی بود.

در پیرامون «حافظ چه می گوید»

خندیدم آری از خواندن «حافظ چه میگوید» خندیدم چرا؟ برای اینکه حساب کردم از زمان حافظ تا کنون چهل سال میگذرد و در این هفت قرن کسی در این کشور ایران یافت نشد که حقیقت شعر و شاعر بر آنطور که باید و شاید بشناساند و توده جاهل و باسطحی ایران را از نیک و بد دواوین شعرا بیآگاهاند فقط در این دوره آقای کسروی بدون آنکه توجهی به نیک و بد گوئی دیگران داشته باشد حقایق مسلمی از غزلسرایان بعنوان حافظ چه میگوید پراکنده گردانید. گرچه شعرهای حافظ خیلی جذاب است ولی برای اشخاص خوش گذران و کسانی که از دست رنج دیگران بدون رنج بردن خوش میخورند و خوش می نشینند و شعر خواندن و بافتن را برای خود هنر می شمارند. آیا این اشخاص وجدانا ثوابکارند؟ این تیب از مردم مورد نیازمندی جامعه هستند؟ این دسته بزرنگانی توده کمک میکنند؟ اگر این بس در کشور نباشد زانی متوجه کشور میشود؟ خندیدم برای اینکه از زمان کوچکی تا کنون بیش از هزار جلد از خطی و چاپی دیوان «لفظ در داخله کشور و خارجه از پیش چشم گذرانده و صدها مرتبه غزلیات حافظ را خوانده و شنیده و امروز اگر کسی وجدانا از من بپرسد از خواندن دیوان حافظ چیزی که بدرد کوچکترین امر زندگانی این جهان و نیک و بدی آنجهان خورد آموخته جواب شایسته ندارم مگر خنده از طرفی میتوانم هزارها مردان را از هر طبقه اهل کشور بشناسم که سرگشته و دلباخته غزلیات حافظ بوده در صورتیکه آنها هم از معانی غزلیات حافظ بی بهره و از هر یک بر سرش شوم می گوید (المعنی فی بطن الشاعر) خنده ام برای اینست که شکم شاعر چقدر بزرگ است که این همه معانی در او جای گرفته و شکمش هیچ از حال طبیعی خارج نمیشود آری باره از شعرهای پیشینیان که دستور اخلاقی و یا روش زندگی و یا جنبه علمی دارد نمیشود در ردیف غزلیات عاشقانه ساختگی پنداشت ولی بیشتر از غزل سرايان ما که نان یکمن چهار شاهی گوشت و روغن بهین تناسب ارزان میخورده اند گفته های آنان برای توده و جوانان کشور ما زبان آور است و بایستی در این زمینه چاره اندیشید و البته توان از تمام کرد آورده های شعرا چشم پوشی کرد و ندیده انگاشت. پس چه باید

کرد؟.. بعقیده من باید وزارت فرهنگ در تحت نظر مردمان دانشمند اجتماعی همانطوریکه کتب کلاسیک را تحت نظر گرفت و هیئت نویسندگان به جمع آوری پرداختند همانطور تمام کرد آورده های شعرا باستان را بررسی کرده قسمت های اخلاقی و اجتماعی و اقتصادی سیاسی و پندیات و دیگر چیزها که سودش عمومی است برگزینند و در دسترس همه بگذارند و قانونی هم بگذارد که غیر از آن دواوین منتخبه وزارت فرهنگ دیگر دیوانی بچاپ نرسد و از خارج مملکت هم چاپ شده اش وارد نشود تا برور زمان دواوین شعرا که تشویق به میخوارگی و ساده پرستی و دیگر چیزها که خرد را از کار می اندازد می کنند و برای تن پروری اشخاص مسته را آماده می سازد پاک شده بند و ادرز و دیگر آموختنیهای نیک و جاگزین آن اشعار موهون گردد امیدواریم آقای کسروی که بآینتی پاک در اصلاحات شئون زندگی جهانیان بویژه ایرانیان قدمی برداشته اند موفق باشند تا براهنهائی خرد از بوالهوسیهای کودکانه توده جوان را بسوی نیکی رهبری کنند

محمد باقر گوهر خای

پیرچم: از آقای اجدالو اعظمین (گوهر خای کنونی) سپاسمندیم که این هواداری را از حقایق نموده اند اما اینکه نتوان از تمام کرد آورده های شاعران چشم پوشی کرد دلیل برایش یاد نکرده اند آنچه ما میدانیم میتوان چشم پوشید و باید هم پوشید مایک عنوانی برای گفته های شاعران پیدا نمی کنیم و نمیدانیم بآنها چه نامی دهیم. اگر شاعران عنوان راهنمایی و بند آموزی و بآن شعرها نام بند یا اندرز دهیم راهنما یا بند آموز کسی تواند بود که نیک از بد بشناسد و همه سخنانش سودمند باشد. کدامیکه در گفته های خودشان همه گونه رسوایی از خود نشان داده اند بگفته های نیک آنان نیز اراج نتوان گذاشت. شما اگر یک مطربی بغضه تان بیاورید او نیز در آن جست و خیزها و آوازه خوانیهای گاهی جله های بند آمیزی گوید، آیا توان از مغارب بند پذیرفت؟ بکدام پیاوه گویانی با آلود گیهای بسیار کجا و بند آموزی کجا؟ اگر جز این عنوان دیگری در میان است بگویند تا مانیز بدانیم.

گزارش پانزده روز دوم فروردین ۱۳۲۲

۱- جنگهای جبهه تونس - در تمام زمستان گذشته که نیروی سرخ مشغول حمله و پیشرفت بود طبعاً دیده جهانپان بسوی جبهه روس کشیده شده و همه منتظر بودند تا نتایج این حمله‌های سخت و خونین را مشاهده نمایند. بعضی سبزی شدن فصل سرما آتش جنگ در جبهه شرق رو بخاموشی نهاده و از آغاز سال نو ۱۳۲۲ در خاک تونس با شدت هر چه تمامتر شعله‌ور گردید. از این رو توجه ملل دنیا دوباره بسوی شمال افریقا معطوف شده و مطلقاً از تاریخ جهان فداکاریها و شجاعت سربازان کارنازی را بیاد آورده و بر آن انتظار دارند نتیجه این کشتار و خونریزی را که در همین آنبال رخ میدهد مشاهده کنند.

چنانکه در گزارش بازرده روز اول گفته شد سپاهیان ژنرال مونتگومری پس از شکستن خط «مارت» نیروی محوریان را در ساحل دریای مدیترانه و از کنار شط‌الجرید تعقیب نموده پس از تصرف بندر «قابس» و گذشتن از تنگه بین دریا و شط‌الجرید بحدود صحرای «المکارت» رسیدند. چون در این حمله و پیشروی بسیار تند و سریع واحدهای ارتش هشتم انگلیس خسته و فرسوده شده بودند ژنرال مونتگومری تماس را با دمداران نیروی محور بریده و سربازان خود راحت باش داد.

این وقفه ناگهانی که در بحبوحه نبرد رخ داد بعضی‌ها را با اشتباه انداخته و تصور نمودند که مدت آن طولانی بوده و یاد نقشه جنگ فرماندهی متفقین تغییراتی بعمل خواهد آمد؛ ولیکن کارشناسان امور جنگی معتقد بآرامش طولانی در این جبهه نبوده و چنین اظهار نظر میکردند:

اولاً سرعت در حرکات جنگی و غافلگیر ساختن دشمن یکی از صفات بارز مونتگومری بوده تا بیا ادامه آرامش در این جبهه به نیروی محور فرصت میدهد تا وسایل دفاع را در تونس و بندر یزرت بهتر فراهم آورده و استحکامات اطراف این دوشهر را کامل تر سازد.

درستی این عقیده بزودی آشکار و دیده شد که راحت باش نیروی متفقین بیش از یک هفته بطول نیانجامید و از بامداد روز سه شنبه ۱۶ فروردین در منطقه صحرای «المکارت» دوباره بحمله پرداختند و اینک دامنه هجوم ثانوی متفقین تا با امروز

کشیده شده و جلو داران سپاهیان انگلیس و امریکایی از تصرف شهر و بندر (سفا کس) و بندر (سویس) و (الفندادیل) بحومه شهرستان (تونس) رسیده‌اند.

یک قسمت از سپاهیان ارتش پنجم امریکا و دسته‌های فرانسویان جنگجو نیز پس از تصرف و عبور از شهر کوچک (مکناسی) در جبل شعی بارش هشتم انگلیس ملحق شده متحداً رو بسمت شمال پیشروی خود ادامه میدهند.

در آغاز حمله بتونس که سه ارتش نیرومند (ارتش هشتم انگلیس - ارتش یکم انگلیس - ارتش پنجم امریکا) هر یک بطور جداگانه به پیکار مشغول بودند پس از تصرف شهر (قیوان) از طرف ارتش یکم انگلیس هر سه ارتش بهم پیوسته و بایکدیگر مربوط شدند. در نتیجه عملی شدن این کار میتوان گفت مرحله دوم نبرد تونس پایان رسیده و از این به بعد باید منتظر نتایج آخرین مرحله جنگ تونس بشویم.

از همان روزیکه خط مستحکم (مارت) بوسیله ارتش هشتم شکافته شده و نیروی مارشال رومل شروع بعقب نشینی کرد ارتش پنجم امریکا از شمال شط‌الجرید جناح راست نیروی محور را زیر تهدید قرار داده و هر آن خطر بریده شدن خط رجعت سپاهیان محور زیادتیر میشد و حتی یکی دو نفر از کارشناسان معروف جنگی اظهار عقیده نموده و چنین گفتند: «مارشال رومل دیرتر از موقع بعقب نشینی پرداخته است و به همین سبب و غفلتی که نموده بخش مهمی از سپاهیان مشارالیه در این جبهه بسیار تنگ که وسایل حمل و نقل کافی نیز در اختیار ندارد بمحاصره افتاده و از بین خواهند رفت!»

ولیکن طبق گفته رادیو آنکارا این مارشال آزموده برای دفعه دیگر بتوغ سربازی خود را بمنصه ظهور رسانیده و بانهایت تهور و خون سردی ازدایمیکه برای او گسترده بودند بیرون جست!

نظر باینکه اطراف تونس و بیرامون بندر «یزرت» کوهستان بوده و دارای پست و بلندیهایی زیاد میباشند و بلاوه از همان ابتدای اشغال تونس فرماندهی آلمان چنین روزی را پیش بینی مینمود بقدر مقدور باستحکام این دو نقطه کوشیده است بنابراین احتمال قوی میرو در مرحله آخری جنگ تونس مانند دو مرحله پیش سربا حاتم نیافته و مدتی نیروی متفقین را مشغول سازد. زیرا علاوه از اینکه رفتن آلمانها از تونس و افتادن تمام قاره

افریقا بدست متفقین راه دریایی مدیترانه را برای کشتی های متفقین همواره ساخته و طول مسافت انگلستان را به کانال سوئز از ۲۱ هزار کیلومتر به ۴۸۰۰ کیلومتر تقلیل میدهد کشور ایتالیا نیز در خط مقدم جبهه قرار گرفته و برای بمب افکنهای مهیب امریکا نزدیکترین هدف خواهد شد. بنا بر این فرماندهی آلمان تا آنجا که میتواند و وسایل موجودی اجازه میدهد از تخلیه خاک تونس خودداری کرده و تا آخرین حد امکان پایداری خواهد نمود و البته در ظرف این مدت از یکسو بتحکیم بنادر ایتالیا و نقاطی که احتمال پیاده شدن نیروی متفقین می رود اقدام و از سوی دیگر مؤسسات و کارخانجاتی را که در سواحل ایتالیا قرار دارند بداخله کشور و بنقاط دور دست انتقال میدهد.

۴- میدانهای جنگ جبهه شرق - در پانزده دوم نیز مانند نیمه اول فروردین در تمام طول سه هزار و شصت کیلومتری جبهه خاور تقریباً آرامش برقرار و حرکات جنگی بزرگ و خوردهای اکتشافی منحصر بود فقط در جنوب لنین گراد فعالیتی در کار بوده و در قفقاز نیز نیروهای شوروی شهر «آناستاسیفسکایا» را اشغال کردند از خاور و جنوب بندر «نوروسیک» بعملهای سخت ادامه میدهند. فرماندهی روس برای دو منظور مهم بجنگهای جبهه کوبان اهمیت بسیار میدهد اولاً میخواهد بهر قیمتی تمام شود بندر مهم نوروسیک را که یگانه بندر نظامی روس در دریای سیاه است دوباره بدست بیاورد تا بلاش دارد که هر چه زودتر نیروی آلمان را از شبه جزیره تابان بیرون ساخته و برای نیروی آلمان نقطه اتکا، برای حمله های آینده باقی نگذارد.

در جریان این پانزده روز دوم اداره اطلاعات دولت اتحاد جماهیر شوروی درباره جنگهای زمستانی سال گذشته اعلامیه صادر کرده و در ضمن آن خاطر نشان ساخت که مدت چهار ماه و بیست روز «از ۱۹ آبان تا دهم فروردین» سپاهیان شوروی در هوای بسیار سخت و طاقت فرسای زمستان تا حدود ۷۰۰ کیلومتر بقلب دشمن پیشرفته و تقریباً ۴۸۰ هزار کیلومتر مربع از خاک روسیه را از دست آلماها پس گرفته اند. ضمناً از شماره اسیران و کشتگان دشمن صورت داده و از تعداد انواع و اقسام ابزارهای جنگی و وسایل نقلیه که در این بیکارهای زمستانی بدست نیروی سرخ افتاده و یا بکلی خراب و ازین رفته است توضیح مفصلی داد و تمام روزنامه های دولت اتحاد جماهیر شوروی این اعلامیه را مورد تفسیر قرار داده و روزنامه ستاره سرخ چنین اظهار عقیده نمود:

«نتیجه فیروزی سپاهیان شوروی در این زمستان حیرت آور است. در عین حال نباید فراموش ساخت که ارتش سرخ وظایف سنگینی دارد که انجام آن سخت تر و دشوارتر از این جنگ زمستانی خواهد بود. باید برای دفاع و مقابله بادشمن نیرو-

های زیادی جمع آوری کنیم تا بتوانیم شکستهای تازه و قطعی بدشمن وارد سازیم» درجبهه دوتن که آلمانها بچندین حمله مبادرت کردند نتیجه روشنی از این حملات بدست نیآورده و نیروی سرخ در «ایزوم» و در باختر قسمت وسطی دوتن حمله آلمانها را دفع و با سختی هر چه تمامتر در جای خود پایدار ماندند. مطمئناً امور ارتشی درباره این حملات آلمانها اظهار عقیده ها نموده و چنین میگویند: فرماندهی آلمان میخواهد سپاهیان خود را از رود دنتز عبور داده و در کنار خاوری این رود چندین مبدأ حمله بدست آورد تا در حمله های بزرگ آینده از آنها استفاده نماید. برای اجرای این منظور طبق اطلاعاتی که تاکنون بدست آورده آلمانها نیروی زیادی از پیاده و توپخانه از زره پوش و هواپیمایی در این نقطه گرد آورده اند. ولیکن فرماندهی نیروی شوروی نیز از خیالات و نقشه دشمن آگاه بوده و این تقاطر با قدری مستحکم ساخته است که احتمال در هم شکستن آن باین زودیها نمی رود درجبهه شمال فرماندهی آلمان اخیراً بعملهای سختی مبادرت کرده و در جنوب این گراد و جبهه ولغوف که پراز گل ولای میباشد جنگهای خونین رخ میدهد گویا منظور از این حملات نیز بریدن خط ارتباط لنین گراد با جنوب می باشد ولی طبق اخبار ماسکو هنوز بعملی ساختن این منظور موفق نشده اند.

«هارلد کینگ» خبر گزار انگلیس وضع کنونی ارتش شوروی را با سال گذشته مقایسه کرده مینویسد: امسال اوضاع ارتش شوروی تا اندازه مساعد بنظر میرسد ولی از نظر لشکرکشی این مقدار نامساعد بودن اوضاع را نباید خیلی مهم و یک امر حیاتی دانست. درست است که در آغاز سال جاری آلمانها در خاک قفقاز تکیه گاهی دردست دارند و میتوانند آنجا را مبدأ حمله خود قرار دهند ولیکن هجومهای سختی که در ناحیه کوبان از طرف نیروی سرخ میشود البته نتیجه قطعی منتهی خواهد شد.

بطوریکه اخبار رسیده از منابع دول بیطرف که ناظر غملیات هر دو جانب هستند میرسد این آرامش جبهه شوروی موقتی بوده و بزودی طوفانهای سختی در این جبهه برپا شده و بارانهای آتش و آهن بیاریدن شروع خواهد کرد!! آنچه مسلم است و خبر گزارهای متفقین اطلاع میدهند محورین بیک بسیج عمومی بسیار بزرگ و دامنه داری شروع نموده و میخواهند تا جاییکه مقدور است و در توانایی دارند امسال در جبهه خاور نیروی سهمگین و مهمات فراوان و بس خطرناکی گرد آورده و آخرین ضربه را بنیروی شوروی وارد آورند. البته هیچ کس از آینده این نبرد سخت که حتماً بزرگترین و هولناک ترین نبرد جهان بشمار خواهد بود اطلاعی نداشته و در باره چگونگی آن نمیتواند پیش بینی هایی بنماید! ولیکن آنچه محقق میباشد همانا سنگینی ترازوی پیروزی در پایان این نبرد تشخیص یافته و طرف فاتحه شناخته خواهد شد. زیرا اگر محورین در تابستان

امسال نیز قادر بوارد آوردن ضربه قطعی در جبهه شرق نشوند و نیروی سرخ مجدداً خود را برای حمله‌های زمستانی آماده بنمایند. ملل دولتهای محور بطور قطع آرزوی رسیدن پیروزی نهائی را خواه ناخواه از دل خود بیرون خواهند کرد و بطوریکه اخبار واصله از منابع مطلع حاکی است این نبرد هولناک منتهی تا پایان ماه مه (دوم خرداد امسال) شروع خواهد شد. اگر زنده ماندیم نتیجه آنرا خواهیم دید !!

۳- جبهه باختر اروپا - چنانکه میدانیم میدان باختر اروپا پس از شکست فرانسه منحصر به نبرد هوایی بوده و نیروی هردو طرف در میان زمین و آسمان دست و پنجه نرم میسازند!

در جریان یازده روز دوم فروردین نیز نیروی هوایی متفقین بحمله‌های سخت شبانه روزی ادامه داده شهرهای «اسن» مرکز کارخانجات کروپ و بندر (کیل) و شهر (اشتوتگارت) را در خاک آلمات و کارخانهای معروف «رنو» رادر حومه پارکیل و بنادر (بوست) و (لوریان) را که پناهگاه زیودریائی‌های آلمان در باختر فرانسه هستند باسختی هرجا تمامتر بمباران کرده و همچنین در آبهای ساحلی هولند و بلژیک و فرانسه بین گراری مشغول بودند.

۴- جنگهای چین-برمه-واقیانوس ساکن در جریان این یازده روز اخیر فروردین نیروهای ژاپون در نقاط مختلف جبهه چین بحمله برداشته و در بعضی از این نقاط به پیشرفتهائی نیز نائل آمده‌اند. پس از بریده شدن راه برمه و اقتساد آن بدست سپاهیان ژاپون نیروی چین از حیث اسلحه و مهمات بتضیق افتاده و نمیتوانند در تصرف مهمات صرفه جویی میکنند حتی در یکی از اخبار واصله خوانده شد که بعضی از قسمتهای نیروی چین بدون بالابوش و بابای برمه-بمیدان جنگ میشتابند!! فعلاً اسلحه گاری و برنده سرباز چینی همانا روجیه اوست که هنوز متزلزل نگردیده و بلکه نسبت باعاز جنگ قوی‌تر و محکمتر شده است!

فرماندهی ژاپون در شبه جزیره «مایو» میخواست بایک حرکت دورانی بخشی از نیروی انگلیس را محاصره اعلازد ولی طبق آخرین اخبار فرماندهی انگلیس در برمه پیش دستی نموده نیروی خود را باجلااکی عقب کشیده و از انجام آرزوی فرماندهی ژاپون جلوگیری نمود. در عین حال نیروی ژاپون در نقاط جنوبی ازین شبه جزیره به پیشرفتهائی جزئی نایل شده است.

فعالیت هوایی ژاپون نیز اخیراً بشدت خود افزوده و بتضایعات سنگینی دچار شده کویا ژاپونها میخواهند در این جبهه از میدان جنگ برتری هوایی را بدست آورند مطابق آخرین اخبار جنگهای سخت دریائی در آبهای اقیانوس ساکن در جریان است و نیروی هوایی ژاپون بحمله‌های شدید ادامه میدهند ولی هنوز درباره چگونگی این جنگها هیچ گونه اطلاعی و توضیحاتی از طرفین نرسیده. برای داشتن تفصیل این جنگهای دریائی و هوایی باید چندی منتظر شد.

پیشوندها و پسوندها

-۲-

۲- «آد»

این پسوند دسته ای را که برای انجام رسانیدن يك کاری پدید آمده اند می‌رساند. مثلاً «نویساد» چندتنی را می‌رساند که برای نوشتن يك چیزی گرد آمده‌اند. باین پسوند نیز نیاز بسیاری در زبان هست و کلمه های بسیاری بآن توان پدید آورد همچون: پراد، سکلاد، کوشاد، جنگاد، کاراد، کشاد و مانند اینها. کلمه های کیسیون، کیمته، کنگره و مانند اینها را باین پسوند ترجمه توان کرد. زیرا این کلمه ها با چشم پوشی از معناهایی که در زبان های اروپایی می‌دارند در فارسی هر کدام يك معنایی می‌آید. مثلاً کیسیون چند کسی را میگویند که برای گفتگو و اندیشه در یکزمینه ای گرد آید. و اینست بجای آن «اندیشاد» توان آورد. کیمته چند کیست که برای بکار بستن دستور هائی گرد آید. اینست آنرا «کراد» توان نامید کنگره که گرد آمدن کسانی برای همکالیست میتوان آنرا «سکلاد» خواند.

در فارسی برای «اجتماع» نیز واژه ای نیست. «گرد آمدن» بکار می‌رود ولی بکار بردن مجاز نیست. زیرا گرد آمدن جز «اجتماع» است و چه بسا که «اجتماع» باشد و آن نباشد. ما برای آن واژه های «باهیدن» و «فراهمیدن» را برگزیده ایم «باهیدن» معنی «اتحاد» را نیز میفهماند و بهر حال با اجتماع در یکجا نیاز نیست. ولی «فراهمیدن» جز با اجتماع در یکجا و پیوستن بهم نتواند بود و با اتحاد هم نیاز نیست. بگفته دیگران آن «اجتماع معنویست» و این «اجتماع صوری» هر چه هست از «باهیدن» واژه «باهاد» را گرفته ایم که بمعنی جمعیت یا حزب است.

خدا باماست

گفتار «خدا چگونه بمایاری میکند» که در شماره دوم پرچم نیمه ماهه بچاپ رسیده چون در یک زمینه بسیار ارجدار است زیر عنوان «خدا باماست» جداگانه نیز بچاپ رسیده است و هر نسخه ای دوریال بفروش میرسد. خواستاران در تهران از دفتر روزنامه پرچم و در شهرستانها از نمایندگان بخرند.

تکفروشی پرچم

تکفروشی پرچم در تهران با کتابخانه ابن سیناست. هر نسخه ای ۵ ریال

فرهنگ پرچم

شماره ها: ما برای آنکه فارسی را هرچه آسانتر گردانیم باید آنرا هرچه بسامانتر سازیم. اینست تا توانیم خواهیم کوشید که چیزهای بیرون از قاعده را از زبان بیرون گردانیم، و چون چند رشته از بیقاعده گیها در زمینه شماره هاست اینک در پایین بآنها می پردازیم:

(۱) چون از يك شمرده بده می رسند آنگاه می گویند: یازده، دوازده، سیزده تا نوزده، درجاییکه باید بگویند: ده و يك، ده و دو، ده و سه تا دهنه. (چنانکه می گویند: بیست و يك، بیست و دو، بیست و سه تا بیست و نه)

(۲) سرده ها را می گویند: بیست، سی، چهل تا نود، درجاییکه بایستی بگویند: دوده، سه ده، چهارده تا نه ده، (چنانکه می گویند: چهارصد، ششصد، هفتصد تا نهصد)

(۳) در سرده ها چند تا را بغلط آورده می گویند: دویست، سیصد، بانصد، درجاییکه بایستی بگویند: دوصد، سه صد، پنجمصد.

باید هر سه رشته را بسامان آورده برویه راست و درست بکار بریم بدینسان که چون از يك شمرده تا ده رسیدیم آنگاه بگوییم: ده و يك، ده و دو، ده و سه تا ده و نه، و بجای بیست و سی تا نود بگوییم: دوده، سه ده، تانه ده، و پس از صد بگوییم: دوصد، سه صد، چهارصد، پنجمصد تا نهصد. بدینسان همه شماره ها تا يك ملیون با چهارده واژه شمرده خواهد شد که هر ییگانه ای تواند آنها را با آسانی یادگیرد و آن چهارده واژه اینهاست:

يك، دو، سه، چهار، پنج، شش، هفت، هشت، نه، ده، صد، هزار، ملیون. پیداست که باید « صد » را نیز « صد » نوشت.

میدانم کسانی ایراد گرفته خواهند گفت: ما چون بجای بیست « دو ده » بگوییم درصفت باید بگوییم « دودهم » (دو دهم کس من می بودم) درحالیکه ما دوعشر را نیز دودهم می گوئیم. پس جدایی درمیان با چه خواهد بود؟

می گوئیم: به دوعشر « دودهم » گفتن جز به پیروی از زبانهای اروپائی نیست. باید آن را رها کرد و بجایش « دودهيك » گفت، همچنین درماندهايش.